

# ZDRAVNIŠKI VESTNIK

STROKOVNO GLASILO ZDRAVNIŠTVA V DRAVSKI BANOVINI

## KEMIKA D.D. ZAGREB

si dovoli priporočati svoje preizkušene domače proizvode:

### ADIGAN

Stalni, enakovredni in biološko preizkušeni preparat DIGITALIS LANATA, ki mu je lasten absolutno zanesljivi in brzi učinek brez neugodnih posledic. Dobro se prenese in ne povzroča kumulacije

Raztopina (steklenica po 15 gr.)

Tablete (fiole po 20 tabl.) in ampule (škat. s 6 amp.) 1 ccm =

MO, 1 gr. Fol. Digit. titr.

### CALCOTHEOBROMIN

Tablete po 0,5 g. Theobromini calciosalicylici. Izborni domači preparat za ojačanje diureze, zmanjšanje krvnega tlaka i. sl. Originalne fiole z 20 tabletami. Doza: 3x1 - 3 tablete na dan

### JODCALCOTHEOBROMIN

Tablete po 0,5 g. Theobromin calciosalic. in 0,10 g. Kal. jod. Zanesljivo učinkujejo pri arteriosklerozi, hipertoniji in pojavih, ki te bolezni spremiijo. Dobro se prenese

Orig. fiole z 20 tabletami. Doza: 3x1 - 3 tablete na dan

Dajte prednost domačim proizvodom!

Naslov uredništva in administracije:

**Zdravniški vestnik - Golnik.**

# VSEBINA:

	Stran
Dr. E. Černič:	88
Dr. Fr. Minař:	89
Dr. Fr. Logar:	94
Dr. Fr. Brandsfädter:	100
Dr. I. Matko:	105
Dr. M. Petrović:	117
Dr. A. Breclj:	122
Iz zdravniških društev	126
Iz medicinskih časopisov	128
Nove knjige	131
Iz medicinske in farmavtske tehnike	133
Drobne novice	133
Iz uredništva	134

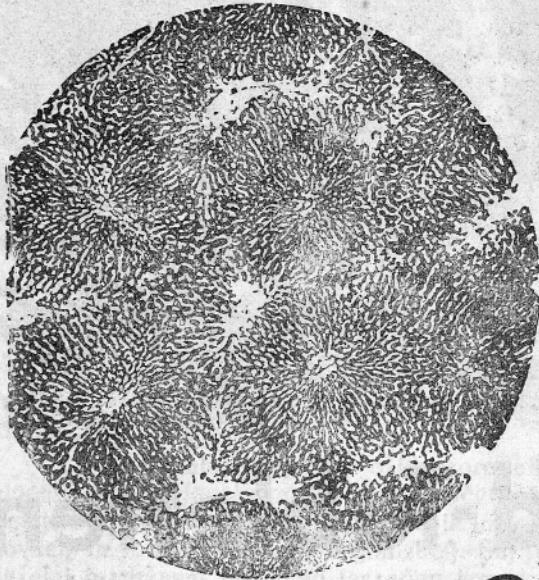
Tej številki so priloženi reklamne priloge sledečih tvrdk:

„Remedia“, kem.-farm. produkcija, Zagreb, pošt. pretinec 350; — „Goldstein & Rabinovici“, Beograd, Zagrebačka 7—9; — „Artur Stern“, Zagreb, Trg Kralja Petra 9; — „Termalno kopališče Rimske Toplice“; — „Hotel Terapija“ in „Miramare“, Crikvenica.

ZDRAVILIŠČE TREBUŠNIH  
ORGANOV IN PREOSNOVE

## ROGAŠKA SLATINA

ima v svojih treh vrelcih „TEMPEL“  
„STYRIA“ in „DONAT“ izvanredno  
lekovito slatino, ki s svojo silno trans-  
mineralizacijo organizma najugodnejše  
upliva na organske funkcije, njih ve-  
getativno in hormonalno regulacijo.  
Indikacije: Vse bolezni želodca, čre-  
vesa, jeter, žolčnih kamnov, ledvic.  
Sladkorna bolezen in giht. Sezona 1.  
maj—30. september. - Gospodje zdrav-  
niki! Zahtevajte prospekte in vzorce  
vode pri direkciji zdravilišča  
**R O G A Š K A   S L A T I N A!**



# CAMPOLON

Visoko učinkovit ubrizgaven

## PREPARAT JETER

PO PROF. GÄNSSLEN-TÜBINGEN

Za trajno in depotno zdravljenje perničozne anemije in vseh anemij nejasne etiologije.

Za podpiranje rekonvalescenc. Pri krvavilih za povečanje strdilne sposobnosti krv.

ORIGINALNI ZAVITKI:

Škatle s 5 oziroma 25 ampul po 2 ccm.



Bayer-Meister Lucius

LEVERKUSEN A.R.H.

"JUGEFA" K.D.  
Zagreb, Gajeva 32.

# Protiv kašlja

## Dicodid-Tabletten «Knoll»

Kao sretstvo koje stišava kašalj i dejstvuje sedativno, Dicodid »Knoll«

**daleko je podesniji od Codeina.**

Dicodid »Knoll« ako se ispravno dozira ne izaziva gotovo nikakovih nuzpojava (Nausea).

Vrlo retko uzrokuje opstipaciju.

Rp. Dicodid-Tabletten »Knoll«

Cevčice sa 10 i 20 tabletama po 0,005 g.

Cevčice sa 10 tabletama po 0,01 g.

Odrasli uzimaju: 2-3 puta dnevno 0,005-0,01 g.



**KNOLL A.-G., kemičke tvornice, Ludwigshafen a. Rh.**

Glavni zastupnik za Jugoslaviju:  
Mr. Draško Vilfan, Zagreb, Ilica 204.

# ZDRAVNIŠKI VESTNIK

STROKOVNO GLASILO ZDRAVNIŠTVA  
V DRAVSKI BANOVINI

UREDNIŠTVO IN ADMINISTRACIJA: DR. R. NEUBAUER — GOLNIK

Štev. 3.

31. marca 1934.

Leto VI.

Dr. M. Černič

## † dr. Franc Jankovič.

Drugega marca 1934 je umrl v Mariboru kot zdravnik moške kaznilnice dr. Franc Jankovič, rojen v Vitanju 14. 7. 1871, promoviran na Dunaju dne 31. III. 1898.

Za njim žalujejo poleg ožjih sorodnikov, med katerimi naj izrečno omenim zgolj njegovega 90 letnega očeta, cela vrsta ljudi in slojev, katerim je bil pokojnik zdravnik, pomočnik in tolažnik, kolega in prijatelj, ustanovitelj in voditelj njihovih organizacij. Saj je bil dr. Jankovič v bivši Avstriji deželni in državni poslanec ter eden izmed 5 članov komisije za kontrolo državnih dolgov, kot tak ves čas vojne imun — ob istem času pa skromni okrožni zdravnik v dalnjem Kozjem; v Jugoslaviji narodni poslanec in minister — ob istem času zdravnik mariborske moške kaznilnice ter pozneje šefzdravnik OÜZD v Mariboru. Našteta mesta pač jasno pričajo, da pokojnik ni bil med tistimi, ki izrabljajo svoj javni položaj v lastni prid, saj bi ga treba z lučjo iskati opoldne, ki bi bil ostal zdravnik v Kozjem, ko je imel kot član kontrolne komisije za državne dolbove možnost, da si izbere ugodnejše torišče za svoje zdravniško delo; ali pa da gre kot apostol med zaznamovance v kaznilnico, ko bi mu bilo treba kot ministru samo namigniti in bi se mu bila odprla čisto druga vrata.

Vse to smo zdravniki v Mariboru prav dobro vedeli; radi tega je umljivo, da smo ga kot soustanovitelja Zdravniškega društva v Mariboru ne samo izbrali za prvega svojega predsednika leta 1921, marveč mu naprtili to čast že štirinajstič v prav istem tednu, v katerem smo ga tudi pokopali.

26 let je njegov organizem razjedala cukrovka in pred 3 leti je zala manjkalo, da ga ni izpodnesla, ko si je moral dati enukleirati prst na nogi radi gangrene. Kljub temu in kljub dobršni butari let je razumeval potrebe in zahteve sedanjega časa in se pravilno orijentiral.

Z dr. Jankovičem je zatonil menda zadnji slovenski zdravnik, ki je v svojih moških letih aktivno posegel v veliko politiko. Zdravniški in zdravstveni problemi v Sloveniji in državi glasno kličejo, da bo zdravnikom treba povrniti se na Jankovičovo pot: Tudi zdravniki morajo spet na politično torišče, saj je naravnost porazno dejstvo, da ni v beograjski narodni skupščini niti enega zdravnika iz Slovenije in da tudi banovinski svet v Ljubljani ne izkazuje v seznamu svojih članov nobenega zdravnika. In to v času, ko je prav vsaka stvar politicum!

Dr. Francu Jankoviču ostane med zdravniki svetal spomin

Dr. Černič.

## **Zdravljenje spastičnih ohromljenj z STOFFEL-evo operacijo.**

**Dr. Fr. Minar.**

Zdravljenje spastičnih paraliz predstavlja zelo težko in neveselo poglavje medicine. Od časa prvoborca te panoge Freuda, ki se je bavil s tem vprašanjem in je kratkomalo označil zdravljenje spastičnih paraliz kot „armseliges und trostloses Kapitel“, se je stanje precej spremenilo, ker so ortopedi poskusili z raznimi operacijami, odnosno drugimi ortopedskimi posegi na živcih oziroma mišicah spastično stanje odstraniti ali vsaj omiliti.

„Société française d'orthopédie“ pripravlja za kongres 1934 kot temo zdravljenje spastičnih paraliz. Namen kongresa je, da se znanstveno obdelajo in obelodanijo dosedanji uspehi z zdravljenjem na polju spastičnih ohromljenj. Tudi mi jugoslovanski ortopedi smo dobili povabilo, da poročamo o načinu in uspehih zdravljenja te bolezni pri nas.

Spastična ohromljenja so redni materijal našega oddelka, vsled česar se trudimo že od leta 1921 pomagati tem bolnikom na razne kombinirane načine, zlasti ker smo imeli osebno priliko, da spoznamo dobre uspehe operativnega zdravljenja spastičnih paraliz, ki ga je duhovito zamislil prof. Stoffel v Heidelbergu.

Članek je informativnega značaja in ne bode odveč, ako na kratko opisemo klinično obliko obolenja, ki ga označujemo kot „spastično paralizo“.

V strokovnih knjigah srečamo to bolezen pod terminologijo, kakor sledi: 1) Morbus Little, 2) dyplegia spastica, 3) hemiplegia spastica, 4) monoplegia spastica in 5) dyplegia spastica spinalis (spondilističnega ali traumatičnega izvora).

Spastična paraliza je izredno težko obolenje ter nudi z ozirom na možgansko odnosno spinalno lokalizacijo klinično najbizarnejše oblike. Značilno za to obolenje je dejstvo, da izkazuje dve popolnoma nasprotni in medicinsko paradoksne komponenti, namreč spasmus in ohromelost v eni sliki. V momentu motorične inaktivitete so namreč okončine brez spazma in celo v ohlapnem stanju, medtem ko zavzamejo že pri prvem koraku spastični značaj. V trenutku lokomocije zavzame stopalo šiljasli položaj in bolnik koraka samo po koncih prstov. Hoja je popolnoma nesigurna in nekordinirana izkazujoč spastično-klonične komponente; ta lokomocija je za spastične paralitike značilna in patognomonična. Poleg zgoraj opisanih motoričnih nereditnosti je spastična paraliza nereditoma združena s težkimi motnjami perifernega živčnega sistema in duševno manjvrednostjo, v časih celo z idiotizmom.

Zdravljenje spastičnih paralitikov ni torej lahka naloga, posebno če je ta bolezen združena z defekti inteligence odnosno s težkimi simptomimi

od strani perifernega živčnega sistema. Za uspeh zdravljenja smatramo kot predpogoj, da je bolnik duševno normalno razvit, ker je sodelovanje pacienta pri naknadnem zdravljenju neobhodno potrebno.

Poglejmo na kratko, kaki terapeutični posegi se uporabljajo pri zdravljenju te bolezni. Hoffa jo je zdravil s fiksнимi obvezami, Codivilla in Wittek s tenotomijo, Spitz in Galeazzi z injekcijami alkohola odnosno z operacijo na živcih, Robert Jones pa s transplantacijami mišic (transplantatio pronatora radii teres). Vsi posegi so samo simptomatičnega in lokalnega značaja. Radikalnejši posegi, ki delujejo naravnost na refleksni krog, so radikalne operacije po Foersterju in Stoffel-u.

Foersterjeva operacija bazira na hipotezah od Mizzanini in Tieza. Ta hipoteza pravi, da je vsaka mišica autohtono inervirana naravnost od možganske skorje. Poleg tega ima vsaka mišica še drugi vir inervacije v obliki takozvanih „senzibilnih vzbud“ (sensible Erregungen), ki izvirajo od periferije ter stopajo do sprednjih rogljev mozga (Vorderhörner). Periferna inervacija je preživahna in premočna in je treba njen upliv zmanjšati. To nalogu izvršujejo piramide, ki imajo posebno progo odnosno vlačenca, ki naravnost udušijo ta premočen periferni dražljaj (Reflexhemmende Fasern). Od pravilnega delovanja teh vlačencov je odvisen normalen tonus mišic. Pri Little-jevi so te proge uničene vsled česar živčna kontrola odpade in prizadete skupine mišic pridobijo abnormalen tonus v obliki spasma odnosno hipertonije mišic. Na podlagi te hipoteze mora spasmus pojenjati, če se operativno normalen krog (veriga) refleksnega loka prekine. Motorične korenine ne pridejo v poštev, ker bi operacija ulegnila povzročiti popolno ohromljenje prizadetih skupin mišic. Presekati se morajo torej samo senzibilne korenine v notranjosti dure. Bojazen, da bi se senzibilna vzbuda s tem posegom izločila, ni na mestu, ker je vsak dermatomer oskrbovan od več korenin. Tudi motoričnih motenj se ni treba bati.

Tehnika Foerster-jeve operacije je sledeča: „V sakrolumbalnem delu hrbtnice se napravi tipična laminektomija, tako da dobimo na ta način približno 12 mm širok jarek, v katerem se vidi mozeg. Dura se v sredini prereže. Ko se to zgodi, ležijo zadnje korenine kot električni kabli pred našimi očmi. Po intensiteti spasma prizadetih mišic izberemo posameznim segmentom pripadajoče živčne snopiče in jih reseceramo v dolžini približno 5–6 cm. Za večino primerov pride v poštev kombinacija L<sub>2</sub> L<sub>3</sub> L<sub>5</sub> S<sub>1</sub>. Od teh posameznih segmentov odstranimo  $\frac{1}{3}$  odnosno  $\frac{2}{3}$  živčnega kabela. Naknadno zdravljenje zahteva približno 3 tedne. Po preteku tega časa je potrebeno pričeti s fizikalnim zdravljenjem“.

Foerster-jeva operacija je zelo težak in nevaren poseg, s katerim pač niso odstranjene še obstoječe posledice, ki jih je treba še posebej korigirati. Mortaliteta po Foerster-jevi operaciji znaša približno 10–15% (Biesalsky, Eisberck, Foerster). V splošnem rezultati tega posega niso zadovoljivi in večina operaterjev se zadržuje zelo pesimistično. Citeram kratek Steindler-ov stavek v „Operativ Orthopedies“: „All in all, the

resultat from Foerster posterior root resection up to date are not very encouraging".

Radi opasnosti lamektomije si je zamislil Stoffel drugi način operacije. Tudi on operira na refleksnem loku, ampak resecira motorične proge na periferiji na točkah kjer so posegu lahko dostopne. Stoffel skuša znižati spasmus odnosno hipertonijo prizadetih skupin mišic na ta način, da resecira eno tretjino živčnih snovi spastičnih mišic. V poštev pride v glavnem nerv. tibialis posterior v fossi poplitei, nov. ischiadicus in obturatorius za spodnje okončine, ter n. medianus in ulnaris za zgornjo okončino. Operativen poseg je za bolnika in tudi operatorja relativno lahek in brez nevarnosti. Najpreje se preparatorno poišče živec prizadete skupine ter se ga zasleduje do njegove cepitve v mišice spastične skupine; na tem mestu sledi resekcija odnosno eksereza ene tretjine, po potrebi tudi polovice živčne snovi. Teoretično bazira ta poseg na hipotezi, da se z oslabitvijo hipertonične odnosno spastične skupine oslabi njen živčni impuls in ustvari na ta način ravnotežje med antagonističnimi skupinami. Tudi Stoffel-jeva operacija se mora običajno izpopolniti z redresijo odnosno tenotomijo kontrahiranih mišic ter kit. Korigiran ud se opremi z mavčevim aparatom, ki ostane 3—4 tedne. Temu sledi dolgotrajno fizikalno zdravljenje.

Po tem kratkem informativnem uvodu lahko pristopamo h glavnemu namenu naše publikacije, namreč k referatu o rezultatih zdravljenja na pacijentih s spastično paralizo, ki se je izvršilo pri nas.

Priložena pregledna tabela (na str. 92) slučajev ortopedskega oddelka od leta 1921—1933 v kronološkem sporedu nam nudi razne zanimive podatke o tem predmetu.

Ce sumiramo posamezne podatke tabele, vidimo, da smo izvršili operacije v času od leta 1921 do 1933 na 49 pacijentih. Od teh je izvirala bolezen na 42 pacijentih od možgan. (M. Little 39, encephalitis 2, hydrocephalus 1, in pri 7 bolnikih od lezije mozga vsled frakture hrbitnice. Glede spola izkazuje naša statistika pri skupini traumatične spinalne spastične paralize 6 moških in 1 žensko osebo, pri spastičnih paralizah možganskega izvora pa 19 pacijentov moškega in 23 ženskega spola. Bolniki s traumatično spastično paralizo so bili vsi odrasle osebe, pacijenti s spastično paralizo cerebralnega izvora pa pripadajo izključno otroški dobi tako, da je imelo ob priliki terapevtičnega posega 28 bolnikov manj kot 5 let, 10 več kot 5 let, 11 pacijentov pa več kot 10 let. Z ozirom na lokализacijo bolezni beležimo 33 spastičnih diplegij, 10 hemiplegij in 6 monoplegij.

V zgorej omenjeni statistiki 49 bolnikov so našeli samo pacijenti, ki so se podvrgli operativnemu zdravljenju. Omeniti moramo namreč, da smo v tem razdobju pregledali večje število pacijentov s spastično paralizo (okrog 100), ki niso zapopadeni v našem tabelaričnem pregledu iz razloga, ker niso prišli za zdravljenje v poštev. To so namreč pacijenti s spastično paralizo komplikirano z duševnimi motnjami in pričično manjvrednostjo ter raznimi defekti intelekta. Pri teh bolnikih je operativno zdravljenje po Stof-

# TABELA

operiranih bolnikov s spastično paralizo na ortop. odd. od I. 1921—1933.

Ime spol	Sta- rost	Bolezen	Lokalizacija	Način operativnega posega
A. O. ž.	11	M. Little	Dyplegia spast. extr. inf. d.	Redressement forcé 7.IV. 1921
Z. M. ž.	71	M. Little	Dyplegia spast. extr. inf.	Op. Stoffel n. tib. 22.V. 1922
K. S. ž.	41	M. Little	Contractura spast. adduktor.	Op. Stoffel n. obt. et redressement 5.IV. 1923
L. N. ž.	91	Hydrocephalus def. men.	Paralysis spastica extr. inf. utrqu.	Op. Stoffel n. tib. 25.IV. 1923
P. M. ž.	151	Encephalitis	Hemiparesis spast.	Op. Stoffel n. tib. 6.V. 1924
K. M. ž.	391	M. Little	Dyplegia spast. extr. inf.	Op. Stoffel n. tib. et redressement 30.X. 1924
K. M. ž.		M. Little	Dyplegia spast.	Op. Stoffel n. tib. 30.III. 1925
K. J. m.		M. Little	Monoplegia spast. extr. sup.	Op. Stoffel n. mod. 10.VIII. 1925
K. M. ž.		M. Little	Monoplegia spast. extr. inf.	Op. Stoffel n. obt. et redressement
B. V. m.	51	M. Little	Dyplegia spast. extr. inf.	Op. Stoffel n. tib. 30 XII. 1925
L. F.		M. Little	Dyplegia spast.	Op. Stoffel n. tib. 27.XI. 1926
H. F. m.	31	M. Little	Dyplegia spast.	Op. Stoffel n. tib. 7.VII. 1926
K. M. ž.	121	M. Little	Hemiplegia spast.	Op. Stoffel n. med. et redressement
M. L. m.	181	Eucephalitis	Monoplegia spast. extr. sup. d.	Op. Stoffel n. med. 11.XI. 1926
M.		M. Little	Hemiparesis spast.	Redressement forcé
U. F. m.	541	Fract. col. vertl. lumb.	Dyplegia spast.	Op. Stoffel n. tib.
B. A. m.	31	M. Little	Hemiparesis spast.	Op. Stoffel n. tib.
A. A. m.	121	M. Little	Dyplegia spast.	Op. Stoffel n. tib. 27.XI. 1926
V. V. m.		M. Little	Hemiplegia spast.	Op. Stoffel n. med.
J. A. ž.	41	M. Little	Dyplegia spast.	Op. Stoffel n. tib. 20.XII. 1927
M. J. m.	31	M. Little	Dyplegia spast.	Op. Stoffel n. tib. 30.IV. 1927
K. M. m.		M. Little	Dyplegia spast.	Op. Stoffel n. tib. 20.V. 1928
U. F. m.	61	M. Little	Monoplegia spast. Pes equinus spast.	Achilloplastica et redressement 16.XII. 1928
K. A. ž.	101	M. Little	Dyplegia spast.	Op. Stoffel n. tib. n. obt. et redressement v več sejah
K. A. ž.	101	M. Little	Monoplegia spast. extr. sup. sin.	Op. Stoffel n. med. 3.XI. 1928
L. A. m.	341	Fract. col. vertl.	Dyplegia spast.	Op. Stoffel n. tib. et edr. 17.XI. 1928
S. A. m.	181	M. Little	Dyplegia spast. Pes equin.	Op. Stoffel n. tib. Redressement
P. A. ž.	41	M. Little	Paralysis spast. extr. sup. d.	Op. Stoffel n. med. 10.XII. 1928
D. J. m.	231	Fract.	Dyplegia spast.	Redressement foré 18.XII. 1928
C. S. ž.		M. Little	Dyplegia spast.	Op. Stoffel n. tib. 4.V. 1929
T M. M. m.		Frac. col. vertl.	Dyplegia spast.	Lamynestomia Foerster 22.VIII. 1929
J. M. m.	61	M. Little	Dyplegia spast.	Op. Stoffel n. tib. 11.XI. 1929
L. M. ž.		M. Little	Dyplegia spast.	Kedressement forcé
E. M. ž.	41	M. Little	Hemiparesis spast.	Op. Stoffel n. tib. 29.III. 1930
P. J. m.	91	M. Little	Dyplegia spast.	Op. Stoffel n. tib. 21.V. 1930
B. J. m.	41	M. Little	Dyplegia spast. Pes equinus.	Redressement forcé 11.VI. 1930
B. A. ž.	41	M. Little	Dyplegia spast.	Op. Stoffel n. tib. 13.VI. 1930
R. F. m.	111	M. Little	Dyplegia spast.	Konzervativno
R. A. m.	111	M. Little	Dyplegia spast.	Op. Stoffel n. tib. 13.VIII. 1930
S. M. ž.	71	M. Little	Dyplegia spast.	Op. Stoffel n. tib. 10.X. 1930
N. D. ž.	31	M. Little	Dyplegia spast.	Op. Stoffel n. tib. 4.VII. 1931
L. F. m.	221	Fract. col. vertl.	Dyplegia spast.	Op. Stoffel n. tib. 24.X. 1931
C. Š. ž.		M. Little	Dyplegia spast.	Op. Stoffel n. tib. 23.IV. 1929
K. M. ž.	91	M. Little	Dyplegia spast.	Op. Stoffel n. tib. 26.XI. 1932
T. S. ž.	11	M. Little	Hemiparesis spast.	Redressement forcé 9.II. 1933
B. A. m.	271	Vuln. punct. med. spin.	Hemiparesis spast.	Op. Stoffel n. tib. 27.III. 1933
R. J. ž.	51	M. Little	Dyplegia spast.	Op. Stoffel n. tib. 8.V. 1933
V. A. ž.	381	Fract. col. vertl.	Dyplegia spast.	Redressement focé 24.VIII. 1933
S. U. m.	61	M. Little	Hemiparesis spast. d.	Konzervativno

fel-jevi odnosno po drugih metodah brezuspešno in je bilo po našem mnenju kontraindicirano.

Na bolniškem materialu, ki smo ga zbrali za zdravljenje smo izvršili pri 8 pacijentih konservativno zdravljenje z redresijo in mavčevimi obvezami medtem, ko smo izvršili pri 41 pacijentih operacijo. Po Stoffel-jevi metodi smo operirali 39 pacijentov. Pri 31 pacijentih se je operiralo na nervu tibialis posterior, pri 3 pacijentih na n. obturatorius in pri 5 pacijentih na n. medianus. Na 1 pacijentu smo izvršili Foerster-jevo operacijo. Pri 1 bolniku je operativen poseg obstojal iz plastične ahilotomije.

Uspehi zdravlenija so bili sledeči:

1). Pacijent operiran po Foerster-jevi metodi je podlegel posledicama težke operacije.

2). Pri 27 bolnikih operiranih po Stoffel-jevi metodi smo zabeležili dober uspeh (torej približno 75%). Pri 5 pacijentih operiranih po isti metodi je bil rezultat negativen odnosno nezadovoljiv. Poudariti pa moramo, da so bili uspehi Stoffel-jeve operacije izvršene na živcih spodnjih okončin v splošnem praktično boljši kot na zgornjih okončinah.

3). Rezultati konservativnega zdravljenja pri lahkih slučajih spastične paralize (Achilloplastica, redressement) so bili v splošnem zadovoljivi, posebno pri duševno zdravih pacientih.

4). Stoffel-jeva operacija pri spastičnih diplegijah spinalnega traumatičnega izvora je izkazala praktično neznanen uspeh. Ta operacija za paralizo traumatičnega izvora ni dovolj učinkovita.

Na podlagi lastnih rezultatov in po poročilih drugih avtorjev o zdravljenju spastične paralize se nam zdi, da ne smemo gledati na prognozo te težke bolezni tako črno, kot je gledal svoječasno Freund. Iz naše statistike in tudi iz raznih statističnih podatkov, ki smo jih našli v strokovnih časopisih (Stoffel, Steindler, Dietrich) je razvidno, da se doseže s Stoffel-jevo operacijo kombinirano z raznimi posegi lokalnega značaja (telonomija, redresija) ter vestnim postoperativnim fizikalnim zdravljenjem 70—80% uspeha. Radi kritičnosti moramo opozoriti, da pod „uspešnim rezultatom zdravljenja“ ne smemo pričakovati rehabilitacijo lokomotoričnih ustrojev do normalnega stanja ali kakor se strokovno izražamo „restitutio ad integrum“. Radi težkega značaja bolezni moramo biti že zadovoljni, če beležimo uspeh v „praktičnem oziru,“ namreč če se nam posreči postaviti spastičnega paralitika na noge in ga usposobiti za potrebno lokomocijo v praktičnem poklicu.

# Kdaj je treba zob izruvati?

**Dr. Logar Francé**, špecijalist za zobne in ustne bolezni v Ljubljani.

Nazori o tem, kateri zobje naj se izrujejo, so bili v teku razvoja zodozdravništva vedno različni. V začetku konservativnega zdravljenja zob, ko še ni bilo zanesljivih metod za komplikirane slučaje in ko še ni bilo konservativno zdravljenje podprtlo z znanstvenim raziskovanjem, je bil znan pregovor „če zob боли, naj se ga izruje.“ To je bilo v času, ko je zdravnikboleči zob brez nadaljnjega izruval, a to so delali tudi kovači na vaseh in brivci v mestih. Glavna indikacija za izruvanje zoba je bila torej bolečina.

Napredek v popravljanju zob je zmanjšal število izruvanih zob. Najpreje so bili zdravljeni vneti sprednji zobje, pozneje tudi zobje z več koreninami z vnetim živcem; končno tudi zobje z gnilobo živca. Nadalje so bili zdravljeni tudi zobje, kateri so povzročali vnetje v svoji okolini. Povod za zdravljenje poslednje imenovanih je bil v tem, da bi se z zobom lahko grizlo. Toda funkcijski pomen zob je bil pretiran in je šel celo neredkokrat do ekstrema s slabimi posledicami, a to celo v slučajih, ko bi bilo izruvanje zoba najenostavnnejši in najzaneslivejši edini, ukrep za zdravljenje bolezenskega procesa.

Ko je Rosenow v Ameriki podal svoj nauk o fokalni infekciji, kjer so bila kronična vnetja na konicah zob z mrtvimi zobnimi živci označena za skrita infekcijska žarišča, ki lahko dajo povod za metastazo ali obolenje celotnega organizma, je bil zob z mrtvimi živci smatrana za nevarnega organizmu. Nauk o fokalni infekciji je dal povod za ekstracijsko mrzlico, katera je dovedla do tega, da so na tisoče in tisoče zob žrtvovali kleščam. V evropskih državah so Rosenow nauk bolj kritično presojali kot v Ameriki. Konservativno zdravljenje zob, združeno s potrebnimi kirurgičnimi ukrepi je obdržalo svojo suverenost v teh slučajih, v katerih so bili uspehi klinično in znanstveno nepobitno dokazani. Kritično presojanje Rosenowega nauka v Evropi, je imelo blagodejni vpliv tudi na Ameriko, kajti ekstremno stanje Amerikancev je bilo po nekaj letih postavljeno zopet na stvarni temelj. Zobozdravnik prejšnje dobe se je ogibal izruvanj, a je smatral za napredek, da ohrani zob za vsako ceno. Današnji zobozdravnik ne precenjuje pomena zob, smatra pa za svojo dolžnost, da ohrani po možnosti zob konservativnim potom; ako pa tega ni siguren, izruje zob brez odlašanja. Indikacije za izruvanje zob so absolutne in fakultativne. Absolutna indikacija je dana za slučaj, pri katerem je izruvanje zoba edini zanesljivi ukrep, bodisi za ozdravljenje bolezenskega procesa, bodisi, da se omeji njegov izbruh. Absolutna indikacija ne pozna kompromisa! Odlašanje ekstrakcije tu ni na mestu, a to tudi v teh slučajih, kjer bi mogoče z drugim načinom zdravljenja dosegli začasno olajšanje. Fakultativno indicirano pa je izruvanje zoba za one slučaje, pri katerih ni izruvanje zoba absolutna potreba, kjer pa funkcionalna in kozmetična manj-vrednost zoba ali druge okolnosti, ki napravljajo prognozo konservativnega

zdravljenja dvomljivo ali pogubno, odločujeta preje za radikalni ukrep kot pa za zdravljenje na kak drug način.

Preden se odloči izkušen praktik za ali proti izruvanju, pride dostikrat v položaj, kjer si mora šele po vsestranski preiskavi in pazljivem prevdarku dobiti pravilno direktivo za primerno zdravljenje.

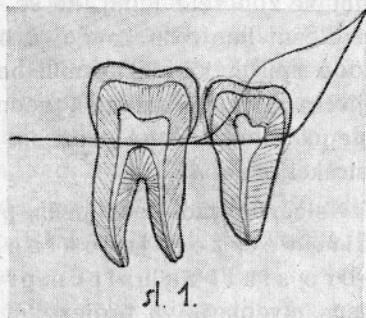
### Kdaj se izrujejo zdravi zobje?

Izruvanje zdravih zob pride redkokrat v poštev; saj gre tu izključno za zobe, kateri kvarijo obliče ali pa funkcijo samo, ali pa zabiranjujejo v svoji okolici zdravljenje kakega bolezenskega procesa. Često so obsojeni za ekstrakcijo zdravi zobje, ki stoe izven zognega loka. Izruvanje je tu indicirano samo v slučajih, kjer ni mogoče regulirati zob z ortodontičnim načinom ali če takšno zdravljenje nima sploh smisla. Povod za izruvanje takšnih zob tvori poleg funkcionalnih in kozmetičnih napak tudi okolnost, da se pri abnormalnem gromadenju zob zadržujejo jedila in povzročajo piškavost zob. Pri medštevilnem zobu v zgornji čeljusti je indikacija le tu na mestu, kjer je kozmetična napaka, posebno če se ne da izboljšati po regulaciji. Skritih zadržanih zob ne izrujemo navadno preje, predno ne povzročajo pacientu težav (glavobol, trganje, solzenje iz oči itd.) Mora se pa zob izruvati, če je dal povod komplikacijam (granulom, cista, vnetje, pritisk na zobe in živce.) Zobe impaktirane v folikularnih cistah odstranimo navadno pri operaciji sami.

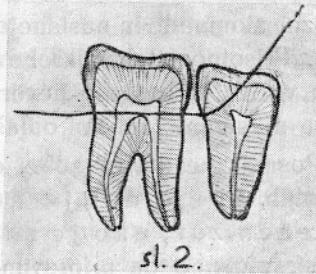
**Težka rast spodnjega modrostnega zoba.** Pri težki rasli tega zoba je neredkokrat ekstrakcija absolutno indicirana kot edini ukrep za ustavitev in ozdravljenje bolezenskega procesa. Poizkusi, da se vnetje omeji in popolnoma ozdravi s konservativnimi metodami, zavlačujejo indicirano ekstrakcijo, kar lahko dovede do resnih komplikacij. V splošnem se lahko reče, da mora biti način zdravljenja zelo rigorozen z ozirom na to, kakega izvora je vnetje oziroma njegov pravi vzrok. Izguba zadnjega kočnjaka pri drugače polnem zobovju ni nikdar škodljiva za pacijenta. Funkcija zob s tem ne trpi in je vedno boljše, izruvati zob, nego pustiti, da vzplamti nevarnost vnetja. Če stoji zob pravilno v zognem loku tako, da moli cela krona iznad čeljustnega kostnega izrastka, ni ekstrakcija neobhodno potrebna, ampak je tu na mestu konservativna terapija. V slučaju, v katerem tudi konservativno zdravljenje odpové, je pametno zob izruvati. Pri tem se usta ne morejo normalno odpirati, žleze v okolici so nabrekle; bolečine se pojavljajo same od sebe itd.

Če pa ostane zobna krona v svojem distalnem delu samo v malem obsegu krita z ramus ascendens mandibulae, je vedno brez odlašanja indicirana ekstrakcija. Z nobenim sredstvom ni mogoče tu odriniti zognega žepa na žvečilni ploskvi; kajti v tem slučaju grozi nevarnost vnetja v zognem žepnu, je v impaktiranem delu zobne krone ohranjeno in vsled tega nastane proces, kako resne narave če se pridružijo še fuzispirilarni mikrobi.

Ako je zobna krona deloma impaktirana v kosti pri anormalni legi zuba tako, da iz kosti štrli samo eden del — najčešče je to distalna periferija krone — je vedno takojšnja ekstrakcija absolutno indicirana. Poizkus, ohraniti zob, so ne samo malo uspešni, ampak celo nevarni. Vnetje zobnega



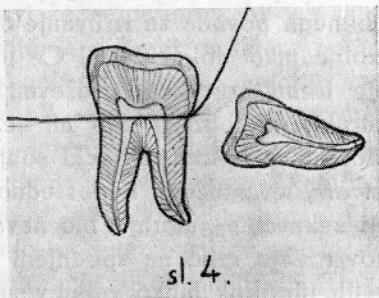
sl. 1.



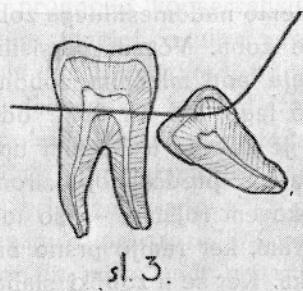
sl. 2.

žepna je tu toriče težkega flegmonoznega vnetja, katerega progresivno delovanje je mogoče le v začetku omejiti in to samo s pravočasno odstranitvijo zoba.

Ako nastane bolezenski proces pri zobe, ki so popolnoma skriti v kosti, mora biti odstranitev zoba prvi ukrep, s katerim se je treba postaviti v bran bolezenskemu procesu.



sl. 4.



sl. 3.

V težkih slučajih rasti spodnjega modrostnega zuba se naniza več simptomov, katerih ni mogoče odpraviti samo z ekstrakcijo zoba, kakor flegmonozno vnetje, gnojni razpad limfatičnih žlez, potupoči abscesni sekvester kosti. Samo po sebi je jasno, da je tu potrebna kirurška pomoč. Neodpustljiva napaka je, koncentrirati vse terapeutične metode na zmanjšanje teh komplikacij ter čakati na ekstrakcijo, ko so komplikacije ponehale. Žalibog, da se čestokrat tako dela! Temeljni vzrok težkega vnetja je anormalna lega zuba, katera zakrivi, da ostane zobna krona deloma ali v celoti impaktirana v kosti, a posledica tega je, da ostane zobno žepno ohranjeno. Vnetje tega žepna je izhodišče nadaljnjih komplikacij, a mora zato biti prva

briga tudi pri vnetju oddaljenih regij, odstraniti prvotni vzrok patološkega procesa in to je v prvi vrsti zob sam, kajti cessante causa cessat effectus. Često najdemo, da je spodnji del gingivalne vrečice, ki pokriva zobno krono, ognojen. Svetuje se večkrat, da je treba najpreje posvetiliti vso skrb ozdravljenju tega ognojenja. Izruva pa naj se zob šele tedaj, ko se ozdravi dlesen. Takšno naziranje ne drži! Čvori dlesni imajo tu značaj čvorov pri ulcerozni stomatidi in nastanejo po prihodu spirohet in fuziformnih bacilov v vezivo. Prisotnost teh mikrobov v vnetljivem procesu zmanjša vedno rezistenco veziva in oznanja nevarnost važnega bolezenskega procesa. Iz tega razloga ne smemo nikdar odlašati z ekstrakcijo zoba.

Posamezne zdrave zobe, ohranjeni v sicer brezzobih čeljustih, posebno v zgornjih, — spodaj je dobro, čim več zob je ohranjenih, tudi eden zob, ako je zdrav, dobro služi za unicum-protezo, — odstranujemo da pripravimo processus alveolaris za protezo.

Pri vnetju kostnega mozga v čeljustnicah, zlasti pri procesih, ki imajo napredajoči karakter, je treba včasih žrtvovati tudi več zdravih zob, v katerih okolici je prišlo do uničenja kosti, kjer del kosti zgubi stik z zdravo kostjo. Izruvanje zdravih otroških zob je indicirano naravno samo takrat, kadar je njihova doba dokončana z drugo denticijo, ali če so bili zobje gibljivi radi resorbkcije korenik. So pač posamezni slučaji, kjer ostanejo otroški zobje z neresorbiranimi korenikami tudi po menjalni dobi zob. Tudi v takih slučajih nas pouči rentgenogram, ako se je razvil že pod mlečnim zobom nadomestilni zob in kakšno lego ima v pozitivnem slučaju. Ako ne najdemo nadomestilnega zoba, tedaj ni nobenega povoda za izruvanje otroškega zoba. Včasih persistirajo otroški zobje jako dolgo časa! Če pa se nahaja pod mlečnim zobom stalni zob, je treba predvsem uvaževati njegovo lego, ker od te je odvisno, če ekstrahiramo otroški zob ali ne. Pri tem je seveda treba tudi upoštevati ortodontične skušnje. Otroški zobje, ki so zrasli predčasno, oziroma pred rojstvom, eventuelno neposredno po otrokovem rojstvu, — so to obično doljni sekavci, — morajo biti navadno izruvani, ker ranijo prsno bradavico in povzročajo rano na spodnjem delu jezika. Ker se ti zobčki slabo drže v čeljustih, jih otrok lahko vdija v sapnik in neizogibno nastopi pljučnica in tudi smrt.

#### Kdaj se izrujejo zobje z vnetim zobnim živcem?

Izruvanje je tu neobhodno potrebno samo takrat, ako zdravi zob nestrokovnjak in če sili k ekstrakciji neznosna bolnikova bolečina. V poštev pa pride tudi socijalna indikacija. Strokovnjak ima v teh slučajih vedno možnost zdraviti tako, da odstrani bolečine ter napravi zob vsaj za gotovo dobo sposoben za grizenje. Nesporni so krasni uspehi konservativne terapije s pravilnim zdravljenjem pulpitičnih zob. So li pa ti pozitivni uspehi konservativne terapije v vseh slučajih trajni? Moremo li jamčiti v vseh slučajih, da niso zobje, zdravljeni pri vnetju zobnega živca, nikdar vzrok bolezenskega procesa v njihovi okolini. Gotovo bi bil to višek zobozdravniške

vede, ako bi mogli jasno odgovoriti na ta vprašanja. Toda že ta okolnost, da skuša v zadnjih letih celi zobozdravniški svet znanstveno ustanoviti metodo, po kateri bi bilo mogoče zdraviti zobe z vnetim živcem v vseh slučajih s trajnim uspehom, govorí za to, da take metode do sedaj še nimamo. Popolni uspeh pri zdravljenju zoba z vneto pulpo ne zavisi toliko od eksaktnega operativnega dela, niti od tega, s čim in na kak način izpolnimo korenike, temveč zavisi tudi od okolščin, katerih ne moremo obvladati in katerih obvladanje nikdar ne bo odvisno od metode, določene za zdravljenje pulpitičnih zob. Dejstvo je: kakor hitro je zobni živec umriven, oziroma odstranjen, vedno se napravi na tem mestu, kjer je bila zveza živega tkiva pretrgana, bolezenske prilike. Z odstranitvijo zobne pulpe se odpre mesenhimalno tkivo na mestu poškodbe in anatomične prilike so ovira, da se ta odprtina, oziroma to ranljivo vezivo v fiziologičnem smislu nikdar ne more pri ohranitvi zoba zazdraviti. Ta nezaceteljeni del mesenhimalnega tkiva nad korenikovo konico more biti v različnih slučajih različno velik in različnega značaja. Ako je odstranjena zobra pulpa pri zobu, ki je še v rasti, kjer je pulpa na svojem apikalnem koncu mogočni in silni živec se napravi z odstranitvijo pulpe precejšnja in važna rana mezodermalnega tkiva tako, da je dobra prognoza zobra voliko bolj dvomljiva, kakor če bi bila napravljena odstranitev pulpe pri zobu, ki je na koncu svojega razvoja. Ali pri stalnem zobu, kjer je začetek zobnega živca na apikalnem koncu stanjšan na las, a kjer je radi tega odprtina mesenhima tako neznatna, da skoro ne pride klinično v poštev. Obstoj te mesenhimalne poškodbe na konici zoba lahko napravi že sama na sebi v nekaterih slučajih prognozo konservativnega zdravljenja dvomljivo, katere pomen kakor tudi eventualni vnetljivi proces zavisi pač od načina s katerim smo zdravili zobra kanal, zavisi tudi od tega, ali je bil zobra kanal inficiran od zunaj ali ne, dalje zavisi tudi od dražljivosti materijala, s katerim smo zobra kanal napolnili. Dovršena metoda za zdravljenje pulpitičnih zob, katera bi jamčila vedno popoln in trajen uspeh, ne more biti nikdar dosežena. Do takrat smo prisiljeni, zadovoljiti se z metodo, popolno samo v smislu, da bo njena nevarnost pri grozečih komplikacijah znižana na minimum. To je jasen dokaz, da more tudi pri vnetju zobnega živca fakultativna indikacija za ekstrakcijo zoba, to je, da je treba včasih tudi pri vnetju pulpe uvaževati, ako ne bi radikalni ukrep bolje uspel nego konservativni. Brez odlašanja se izrujejo tisti pulpitični zobe, ki nima niti funkcijskega niti kosmetičnega pomena, n. pr. modrostni zobe, ki so vsled svoje anormalne lege ali zato, ker jim manjka nasprotni zob, izločeni popolnoma iz svoje funkcije. Izruvanje teh zobe se priporoča tudi radi tega, ker podlegajo najčešče gnilobi, neposredno potem, ko so prišli iz čeljusti ter so pulpitični že v dobi, ko še ni bil njihov razvoj dokončan. Zdravljenje takih zobe nima ugodne prognoze. Pričakovati moremo, da kmalu nastane vnetje okoli veziva, ki se pokaže s hudimi znaki akutnega vnetja ali pa s skritim kroničnim procesom, katerega pomen spada pač gotovo v skupino o fokalni infekciji. Ako nima tak zob niti funkcijsko važnosti, je ta

okolnost pač sigurna indikacija za njegovo odstranitev. Zobe z vneto pulpo, ki so funkcionalno važni, izravemo seveda le tako, da ne radi. Skušnja nam pove, da tuintam niti ekstrakcija pulpitičnega zoba ni napaka, torej zoba, ki ima gotovo funkcijo v zobovju. Izvzeti so v tem pač sprednji zobje. Proti ekstrakciji teh govori razen kozmeličnega momenta tudi dejstvo, da je mogoče pri njih eventualne komplikacije odstraniti kirurgičnim potom. Izruvanje prvih kočnjakov z vneto pulpo, to je zobj, ki zrastejo v šestem letu pred njihovim dokončnim razvojem, je zlasti indiciran, razen v zgoraj omenjenih okolnostinah še iz drugega razloga. Ako je bil namreč šestletni kočnjak izruvan neposredno ko se je pokazal, se zapre prostor, nastali vsled ekstrakcije na ta način, da se pomakne drugi kočnjak skoro do popolnega pokritja zobjega loka tako, da na ta način ugriz in funkcionalna sposobnost zobovja utripi samo majhno škodo. Ta spontana korekcija ugriza ni nikdar tako popolna, ako je bil zobj izruvan v poznejši dobi, mogoče že v 13. letu, ko je drugi kočnik že zrasel. Iz tega vzroka ne odlašamo z izruvanjem pulpitičnega prvega kočnjaka, ki še nima popolnoma razvitih in na konicah zaprtih korenik. Pri zdravljenju zobj se morejo zgoditi razne nesreč: da se zlomi živčna igla v kanalu, da se uniči zobna papila oziroma zobišče pri zdravljenju sosednih kavitet, da nastopi odmrtev kosti in drugi neprijetni doživljaji. Ako ni mogoče popraviti teh nesreč, tedaj je treba zobj pravočasno izruvati. Pri otroškem zobovju z vnetim zobnim živcem se ekstrakcije ogibljemo samo v teh slučajih, kjer ima zobj pomen za tvorbo normalne okluzije stalnega zobovja! V splošnem pa naj bode vodilo, da uvažujemo pri malem pacijentu pač oni način zdravljenja, kateri najmanj plaši otroka.

#### Kdaj se izrujejo zobje z razpadlim (gnilobnim) zobnim živcem?

Ako je zobj za funkcijo nepotreben in če nima kozmeličnega pomena je njegova odstranitev vedno absolutno indicirana. Funkcionalni pomen zobj z mrtvo pulpo pride v poštev vedno šele v drugi vrsti, a za njegovo ohranitev v zobovju odločuje na prvem mestu eksistenco vseh pogojev, ki se za dober uspeh zahtevajo od konservativnega zdravljenja. Nad korenikami zobj z mrtvo pulpo moramo tudi vedno predvidevati vnetljive izpreamembe, celo v slučajih, kjer se bolezenski proces ne pokazuje s kliničnimi znaki. Pred odločitvijo ali se zobj izruje, je vedno treba vpoštovati: 1.) ali je možno odstraniti vzrok vnetja, 2.) je li možno ozdraviti vnetje? Kdor na ti dve vprašanji lahko jasno in s popolno sigurnostjo odgovori, mu je pač dovoljeno odločiti se za konservativno zdravljenje. Vedno se izrujejo zobje z mrtvo pulpo, kjer ne dovoljujejo anatomične prilike pravilnega zdravljenja pulpne votline in zobnih kanalov. Ovira je v prvi vrsti neprehodnost zobnih kanalov, oziroma njih anormalna zakriviljenost. Absolutna je indikacija za ekstrakcijo pri zgornjih zobjeh, ki so povzročili vnetje čeljustnih votlin (antri Highmori). Skušnja nas uči, da ozdravljenje zobj ne varuje pred ponovnim vnetjem, niti potem, ko se je napravila radikalna operacija če-

Pri kotapsu najrazličnejše  
etijologije injicira se najpreje

# CORAMIN

SUBKUTANO                    INTRAVENOZNO

Pri kroničnih motnjah dihanja in krvotoka  
naj vzame bolnik trikrat na dan po 30

## CORAMIN-kapljic

Gesellschaft für Chemische Industrie  
v Basel-u (Švica)

Zastopnik za Jugoslavijo:

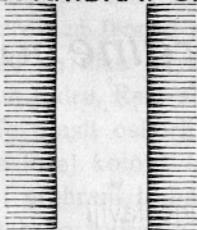
Mag. Ph. Dragutin Kaiser, Zagreb,  
Ilica 40/II.



BIOLOŠKA BAZA  
ODUPIRANJA

# TUBERKULIZAMA Cholibiol

CHLORHIDRAT CHOLINA R. & C. ZA PODKOŽNE INJEKCIJE



Prema radovima Profesora I. CARLES-a i Doktora F. LEURET-a (Communication à l'Académie de Médecine - 18 février 1930)

Jedna injekcija svaki drugi dan. Hemski čist  
preparat ; bez ikakve toksičnosti ; ubrizgavanje  
bezbojno.

JEDINI PREPARAT POD FIZILOŠKOM I KLINIČKOM  
KONTROLOM AUTORA.

LABORATOIRES ROBERT & CARRIÈRE , 37, Rue de Bourgogne, PARIS(7<sup>e</sup>)

Glavni depo za Jugoslaviju Laboratorium francuskih farmaceutskih specijaliteta

A. GOLDSTEIN & E. RABINOVICI - BEOGRAD . - ZAGREBAČKA UL.BR. 7-9

# PUHLMANN ČAJ

## znamke „RIPON“



več kot 25 let priznan pri

### akutni in kronični bronhiti,

ker izvanredno omiljuje draženje h kašlu, zlasti pri

### asthma bronchiale

ker lahko razsluzi.

**Doziranje:** Pri odraslih 10—15 g = 2 navadni žlizi na 1 l vode, vkuhati na pribl.  $\frac{2}{3}$ . Prvo polovico je izpiti zjutraj gorko, ostalo 2—3 ure predno ležemo spati, pravtako segreto.

Odobreno od Ministerstva narodnega zdravlja z. Br. 18269., 29. IX. 1931.

Originalni omot ca 125 g za 6 dni . Din 30—  
Originalni omot ca 500 g za 3 tedne Din 100—

\* Literatura in poskusne količine pošilja:

Puhlmann & Co., Berlin O. 171, Müggel-Strasse 25—25 a  
Glavno skladište za Jugoslavijo: PH. MR. TICHY BÉLA-HORGOS (Dunavska Banovina)

## ZDRAVILIŠČE IN KOPALIŠČE

## SLATINA RADENCI

najmočnejše prirodne oglj.-kisle ( $CO_2$ ) kopeljii v Jugoslaviji. Izredni uspehi pri zdravljenju bolezni srca, ledvic, želodca, jeter, gihta, kamnov in notranjih žlez

Sezona se prične s 1. majem

## Radenske prirodne mineralne vode

Zdravilna,  
Kraljeva,  
Gizela,

najjače litiske vode v Jugoslaviji  
najjače po ogljikovi kislini v Jugoslaviji  
edine vode s težkimi minerali v Jugoslaviji

Gg. zdravniki imajo 50% popusta na stanovanju, kopelji brezplačno. Mineralna voda ad usum proprium redno gratis!  
Prospekti, brošure gratis!

ljusne votline z odstranitvijo korenikovih konic in s polnjenjem zobnih kanalov. Zobe, kateri so dali povod, da je nastalo gnojno vnetje čeljusti, spremljano s splošnimi septičnimi znaki, izrujemo vedno, četudi gre za sprednje zgornje zobe. Kočnike, pri katerih je prišlo do gnojnega vnetja pokostnice, izrujemo brez odlašanja. Sprednje spodnje zobe ekstrahiramo takrat, kadar prerezanje abscesa v teku 24 ur ni privedlo do zboljšanja. Ako pa je nastala kožna fistula vsled kroničnega vnetja na koreninah kočnikov, je dana absolutna indikacija za ekstrakcijo zoba. Če pa imamo priliko za rentgeniziranje zob, se odločimo za izruvanje zoba po razmerah, ki jih nam polaže rentgenogram. Pri razsežnih gobah (granulomih), ki so se razširile na večji del čeljusti, izrujemo zob, kajti vsi poižkusi, zmanjšati vnetje z zdravljenjem zoba so brezuspešni. Tudi vsi otroški zobje z razpadlim zbnim živcem, ki povzročajo kakršnosibodi vnetje v svoji okolini, spadajo brezobzirno pod klešče!

### Iz internega oddelka obče drž. bolnice v Ljubljani.

Šef-primarij: dr. Ivan Jenko.

## Dijetetično zdravljenje ledvičnih obolenj.

Dr. Brandstätter Franc, sekundarij. (Konec)

### Prehrana pri tvorbi kamnov.

Seč je prozorna razlopina in vsebuje v stalni prenasičenosti urate, fosfate, oksalate in cistin, imenovane tudi „tvorilci sedimenta“. To prenasičeno stanje vzdržujejo koloidne snovi, ki se nahajajo v seči in so takozvani zaščitni koloidi. Secernirajo jih fizijološko ledvice in jetra. Tvorba sedimenta nastopi torej radi pomankanja teh koloidov in je odvisna od stopnje aciditete oziroma od prenasičenosti in koncentracije seči.

Brugsch razume pod „sedimentno dijatezo“ nagnenje k tvorbi sedimenta, ki je posledica prevelike prenasičenosti ali radi obolenja sečnih poti izpremenjene suspenzijske stabilite. Kohezija seči, tekoče skozi pielon in ureter ali mehur je večja od adhezije, ki je motena pri oboleli epitelni ploskvi. Na takem mestu naredi zaščitni koloidi že v telesu samem usedlino. Če pride tako do tvorbe kamnov, je kamen s svojo tujo površino zopet vzrok za tvorbo sedimenta. Sedimenti tvorijo „jedro kamna“, pri njegovi rasti pa niso direktno udeleženi. Tvorba kamna ima svoj izvor v tem, njegovem jedru. Rast sledi po adzorpciji koloidnega materijala v kopičenju plasti. Te plasti oskorji tvorilec sedimenta, ki se nahaja v pretežnosti. Prvoten je torej koloid, ki priteza pozneje na sebe kristalizacijo.

Pri prehrani treba upoštevati, da razločujemo pri tvorbi kamnov primarno tvorbo jedra in sekundarno tvorbo plasti. Pri prvi mora uplivati na dijatezo, ki vodi k tvorbi kamnov; pri drugi mora ovirati izločanje sekundarnih fosfatov.

Zauživanje jedi in pijače naj dovaja čim manj kamne tvorečih substanc. Z uravnano diurezo naj ima bolnik vedno diluirano seč. Seči naj se dovajajo take mineralne snovi, ki pospešujejo topitev tvorilcev sedimenta in stopnjujejo učinek zaščitnih koloidov.

Za diurezo se priporočajo stalni pitni predpisi ali perijodična slatinska zdravljenja. V nasprotju z zdravljenjem mineralnimi vodami priporoča Rovsing pitje destilirane vode.

a) Uratična dijateza in uratični kamni. Pri uratični dijatezi se izloča sečna kislina v razmerju z dovajanim purinom v normalnih množinah, tvori pa celo v obliki svojih natrijevih in amonjakovih spojin oborine v seči.

Med protinom in uratično dijatezo ni nobene zveze, ker predstavlja prvi histogeno uratično retencijo v mezenhimu v telesu, druga pa prenasičenost seči s sečno kislino. In vendar najdemo kljub temu med tipičnim in atipičnim protinom ter tvorbo uratičnih kamnov nerazjasneno zvezo. Izključiti ne moremo, da more izvirati iz eventualnih uratičnih ognjišč v ledvicah tvorba kamnov.

Predpisi prehrane se omeje na purina prosta hranila, velike količine tekočine in zauživanje mineralij za topitev sečne kisline. Zraven je treba upoštevati, da se smatra danes vsako meso za purin vsebujoče; neutemeljena je zato uporaba belega mesa. Purin vsebujejo tudi rastlinska živila in se smatrajajo za tvorilce uratov.

Purin vsebujejo: otrobi, grah, fižol, leča, mandelji, kostanj, orehi, krompir, paradižniki, marelice, datelji, kolerabice, zélena, mesečna redkvica, česen, por, beluši, rabarbara, špinača, endivija, glavnata solata, ohrov, brstje, cvetača, belo zelje, redkev, rdeč in zelen radič. Hrana, smatrana za purina prosta, ne sme vsebovati navedenih živil. Potrebo beljakovin naj se krije z jajci, sirom in mlekom. Zato se jo smatra za laktovegetarično hrano. Izključiti je treba tudi čaj in kakao.

Pri purina prosti prehrani najdemo torej samo endogeno sečno kislino. Koncentracija te se more diluirati z odgovarjajočim zauživanjem tekočine. Večina avtorjev se je odločila za pitje alkaličnih vod. Utemeljujejo s tem, da pospešujejo te z vsebovanim sodium hydrocarbonicum topitev sečne kisline. Razen tega vemo, da vpliva z alklijami preobložena seč zelo dobro na vnetje sluznice in odplavlja njega produkte. Po mnenju drugih avtorjev more nastalo alkalično sečno stanje biti vsak čas pobuda k sekundarni tvorbi kamnov. Zato priporoča Rovsing kot njih glavni zastopnik uporabo velikih množin destilirane vode. Protivi se temu zopet okolščina, da dobimo pri pitju destilirane vode ekstremno diluirano seč v čezmerni količini. Če pa bolnik ne pije 2—3 ure, dobimo že v kratkem času visoko koncentracijo.

Za take pitne kure ali slatinsko zdravljenje je uporabljava naša domača voda iz Rogaške Slatine, predvsem vrelec „Donat“ in iz Slatine Ra-

# B PREHLAJENJIH

angini, bronchitis, gripi, pljučnici

## „Calcium Sandoz“

Parenteralno: 10 in 20% raztopina se injicira brez najmanjših motenj **intrave-**  
**nozno in intramuskularno.**

Peros: Prašek 100%, tablete po 1'3 gr in  
penečih tablet („Brausetabletten“) po 4 gr  
C a l c i u m — G l u c o n a t

## Ipecopan

Tablete po 0'006 gr. Raztopina 0'5%  
Sladne tablete po 0'003 gr.  
Sladni sirup 0'04%.

Literaturo in  
vzorce pošilja:



Chemische Fabrik preje  
**Sandoz, Basel (Svica).**

## ROBOR M. i. K.

za ojačanje živčne in telesne moči. Jako posrečena kombinacija glicerofosfata, arsena, mangana, oreha Kola in strihninovega oreha. Orig. stekl. 140 gr. Sirup prijetnega okusa.

## SKALIN M. i. K.

proti kašlju in pljučnim bolezni. Sigurno in zanesljivo zdravilo proti vsem obolenjem dihal. Orig. steklenica 150 gr. Sirup prijetnega okusa.

## REAL M. i. K.

krogljice — kombinirani rastlinski in organski laksans. Izbran regulator prebavil. Orig. zavitki: škalja z 25 kroglicami.

Na zahtevo gg. zdravn. pošilja  
bezplačno literat. in vzorce

**Kemijsko-farmacevtski laboratorij**  
**MISKOVIĆ in KOMP. Beograd, Sarajevska 84.**

• Telefoni: 24695, 24694, 23360

Novi zanesljivi in energični analgetikum!

# ADAREN

molekularna spojina dimethyl-aminophenyl-dimethyl-pyrazolon-N-methylol-benzamida in diaethyl-malonil-carbamid-aminoaethanola.

Dolgotrajno sinergetično delovanje ob enih komponent

Lahka in popolna topljivost, radi tega brza in popolna resorbcaja

Tablete po 0,5 gr. po 7 in 20 kom.

Kapljice po 15 ccm.

Injekcije 10 x 2 ccm

Supozitorij

INDIKACIJE: nevralgične, revmatične in gihtične bolečine, glavobol in zobobol, bolečine pri kolikah, menstruaciji, po operacijah itd.

Brez neugodnih stranskih posledic in brez alkaloida!

INTERPHARMA, kem.-farm. tvornica PRAHA II.

Zastopnik za Kr. Jugoslavijo:

Mr. Milan Berkeš, Zagreb, Medveščak 14.

Obširna literatura in vzorci na razpolago

## Radio-Therma Laško



Najučinkovitejše zdravljenje išiaca, revmatičnih obolenj, ženskih bolezni, znižanje krvnega tlaka, rekonvalescanca itd. = Sezona traja od 15. junija do 15. septembra. = V posezoni t. j. od 15. septembra do 15. junija se nudi popolna oskrba 20 dni za Din 1.100—, 10 dni za Din 600— (štirikrat dnevno hrana, stanovanje, kopel, dve zdravniški preiskavi. Vštete so tudi vse takse). Prospekti in informacije na zahtevo od uprave zdravilišča.

denci. Te vsebujejo mnogo hydrocarbonata, natrium sulfuricuma in natrium hydrocarbonicum.

Kadar postane seč radi stroga purina proste hrane brez sedimenta, se sme preiti polagoma k hrani z malo purina: jagnjetina, konjsko meso, raki itd.

b) **Oksalurija, oksalatična diajeteza in oksalni kamni.** Dejstvo oksalurije obstaja v izločanju oksalno kislega apna v seči. Vemo, da nastane mnogo oksalne kislino, če navali gotova vrsta bakterij — *bacillus oxalaticus* sladkor. Izključeno ni, da se vrši morda podoben proces v organizmu oksalurika? Znano nam je namreč, da izloča oksalurik vedno, celo med stradanjem oksalate. V gotovi korelacji stoji oksalurija tudi z diabetes mellitus: če je procentualno v seči veliko sladkorja, najdemo malo oksalne kislino in obratno.

Prehrana sestoji iz zmerno mesnih in mnogo močnatih jedi. Razen tega sir, sadje in dovoljeno sočivje. Prepovedano sočivje: kislica, pesa, špinača, rabarbara, stročji fižol, krompir, paradižniki, zeleni, brstje, radič, kakao, čaj in smokve.

Pri prehrani je treba upoštevati, da obstaja med oksalurijo, uraterijo in fosfaturijo večkrat zveza; zato je treba pažnje pri zauživanju mesa na eni strani, pri zauživanju mleka na drugi strani.

Ker vpliva želodčna kislina pospeševalno na rezorpcijo oksalne kislino, je pri hipersekreciji priporočljivo poiskusiti zadrževati jo z vročo mineralno vodo, nalboljše vrelce „Styria“ iz Rogaške Slatine.

c) **Fosfaturija in tvorba fosfatnih kamnov.** (primarno in sekundarno.) Izločanje fosfatov v seči je normalen pojav. Izvirajo iz staničnih jeder mesa in rastlin. Fosforna kislina se izloča kot sol, in sicer v 3 oblikah: kot trifosfat (alkaličen), kot sekundarni dinatriumhidrofosfat (kisel) in kot primarni dvojno kisli natrijev monofosfat (močno kisel, tvori kislino seči). Če se izločajo izjemoma ali trajno neraztopljeni fosfati, je to fosfaturija. Seč je mlečno kalna in po kratkem času pokrita z mrenico.

Kot vzrok patološke fosfaturije pride etiološko vpoštev hiperacidna hipersekrecija želodca in prav radi tega zauživanje fiksnih alkalij; dalje samo vegetabilna hrana: sadje, sočivje, če tudi so v teh živilih vsebovane proste kislino. (Kislino izgorevajo v  $H_2O$  in  $CO_2$  baze pa preostanejo). Ali da odda telo mnogo kislino, n. pr. pri dolgotrajnem kislem bruhanju. To vrsto fosfaturije imenujemo alkaliurično. Vsi fosfati niso v vodi enako topljivi; če se izloča mnogo kalcija ali magnezija, malo natrija in kalija, pride zopet do nedostatka posebno kalcija in to vrsto imenujemo kalkrurično. Ali če je organizmu stavljeno mnogo kalcija na razpolago, kot pri krvavivkah ali proti vnetjem: kalciumfosfaturija; nadalje jo najdemo tudi pri osteomalaciji, črevesnih vnetjih in morbus Basedowi.

Pri obstoječi hiperaciditeti ne smemo dati nobenih alkalij. Hrana, ki je sestavljena brez dražljivih snovi, ne sme pospeševati želodčne sekrecije. Omejili je treba tudi zauživanje apna.

**Zajuterk:** čaj z malo limonovega soka in malo sladkorja, čokolada, nastrgana in kuhan v vodi, k temu sneg iz beljakov z malo sladkorja, bel kruh s surovim maslom ali slanino. **Predjužnik:** 50 gr gnjati ali govejega ali telečjega jezika z belim kruhom ali prepečencem, surovo maslo ali gosja mast. **Kosilo:** kokošja ali goveja juha (malo začinjena), zakuhana s tanko narezanimi rezanci ali nastrgano testenino ali zdrobovimi žličniki, grahove prelačene juhe, telečeje, srnino, goveje meso, perutnina, ribe, pečene in kuhanе. **Gobe** z jajcem, malo čebule, beluši, buče, s smetano, riž in zdrob, jajčni kolači, kipniki, sadje, smetanov sir. **Južina:** čokoladna krema, čaj z limono, kofeina prosta kava. **Večerja:** riž, kaša, ovseni kosmiči, kuhan v vodi, s surovim maslom, narastki, kipniki z drobno nasekljanim mesom, riž s grahom, smetanov sir. **Pri hiperaciditeti:** temeljna oblika ista, opustiti je treba le vse jedi, ki pospešujejo pri bolniku želodčno sekrecijo. **Mesto mesnih:** prelačene juhe, z zdrobom ali rižem. Malo mesa in nič začimb! Dovoljno sočivja drobno sesekljano ali prelačeno.

Med patološko fosfaturijo in tvorbo sekundarnih fosfatovih kamnov ni zvezne. Pri prvi je važna oborina zaščitnih koloidov in s tem je podan vzrok za tvorbo jeder kamna (aseptična tvorba kamnov). Pri drugi pa so vzrok infekcijozna vnetja z alkalično reakcijo seči kot posledica. Pozabiti se ne sme, da je s tem v zvezi skoro vedno, iz produktov bakterijoloških razpadov, tvorba amonjaka in pozneje amonjakalični razkroj. Vedno se ne zasledi tipični smrad z ogromnim številom bakterij. Obstojati morejo le minimalni znaki, ki se jih izsledi le s strogo bakterijološko preiskavo. V takem slučaju se nastajanje amonjaka ne more zadržati niti z najstrožjo dijeto. Ognjišča vnetja se mora odstraniti z drugačno terapijo, podkrepljena z dijeto. Po uspešni odstranitvi ognjišč je koristna hrana, ki naredi sečevu reakcijo kislo. Pri mineralnih vodah je treba paziti posebno na alkalični učinek in opustiti vse močno alkalične vode.

d) **Cistinurija in tvorba cistinskih kamnov.** Cistinurija je redka anomalija, pri kateri je omajano celokupno amino-presnavljanje. V normalnih okoliščinah ne najdemo v seči nikdar cistina. V telesu se cistin rabi za tvorbo tauroholne kisline na eni, na drugi strani pa se izloča kot neutralno žveplo. Pri mladih ljudeh poznamo težke slučaje cistinske dijateze z infarkti v vseh organih, večkrat s smrtnim izidom. Cistinski kamen je zelo mehak. Pri beljakovine prosti hrani se zmanjša izločanje cistina, zato je treba omejiti zauživanje beljakovine na minimum, torej malo beljakovinasta laktovegetarična dijeta.

III.  
**Prehrana pri vnetjih odvodnih poti.**

Zdravljenje obolelih odvodnih sečnih poti — ledvične zajede, sečovoda in sečnega mehurja — z dijeto temelji na znanem dejstvu, da vpljiva v posebno smer uravnana fizikalno-kemična sestava seči pospeševalno na razvoj bakterij. Ta vodikova-jonska koncentracija v seči je z jedini in

pijačami, ki imajo odgovarjajočo sestavo, prevedljiva v nasprotno, to je kisla reakcija v alkalično in obratno.

Predpisi za to dijeto so razmeroma precej enostavni. Če je uravnana hrana na kislo reakcijo seči, se dovoli jedi z velikim pribitkom kislin. Če se hoče doseči alkalizacijo seči, pa jedi s pribitkom baz. To se preračuuva po posebnih tabelah.

Kot že omenjeno, so procesi z amonjakaličnim razkrojem v seči dajeli težko dostopni. V takem slučaju je treba paziti, da je seč zelo diluirana. Zauživanje tekočine se ne sme omejiti, nasprotno, indicirano je dalje časa trajajoče izplakovanje sečnih poti. Zato smemo predpisati pitno vodo, destilirano vodo, mineralno (murijatično) vodo ali drogve. Le pri gnojnih procesih je indicirana suha hrana, s katero se doseže zmanjšano gnojno sekrecijo.

Alkalično vplivajo: sveže sočivje: kolerabice, zélena, kaula, korenje, rabarbara, hren, mesečna redkvica, špinača, glavnata solata, endivija, stročji fižol, smokve, rozine, malagovo grozdje. Sveže sadje: sladke črešnje, pomaranče, mandarine, kosmulje, krompir, mleko, testenine iz črne moke.

Kislo vplivanje: stročnice, ohrov, artičoke, belo zelje, buče, melone, gobe, siri, močnate jedi, testenine iz bele moke, meso, ribe, jajca.

Posebej je treba omeniti kolipielitis, iz razloga, ker uspeva kolibacillus najbolje v neutralni reakciji. Tukaj je indicirana Haas-ova suha hrana, ki sestoji iz mesa, rib, ovsja, jajc, rdečega grozdičja in peroralno 15% acid. phosphoricum 5 ccm ter 20 cmm Sir. rub. Idači večkrat na dan skozi 4 dni, polem pa alkalična dijeta.

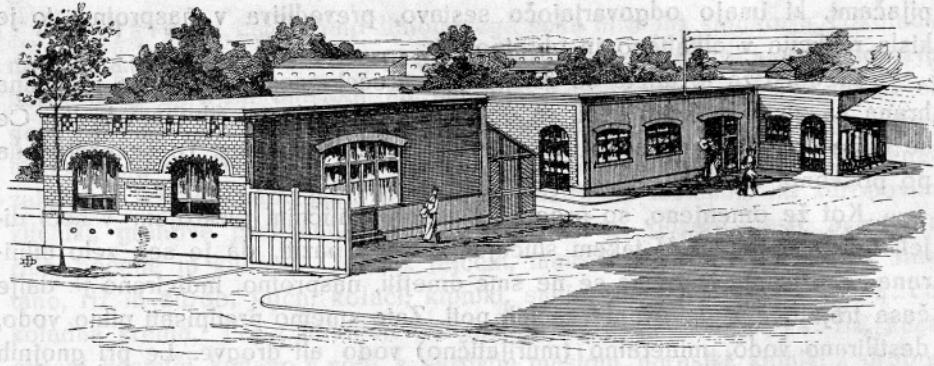
Končno še predpisi prehrane pri gonoreji: hrana naj bo: mešana, nedražljiva, z veliko količino tekočine, 1 krat dnevno meso, kuhano ali pečeno, mlečne, sočivne, sadne juhe, sočivje, močnate jedi, mleko, nič leguminoz, nič alkohola, mnogo mineralne vode. Ali: laktovegetarična, mnogo mlečnih jedi, kruh s surovim maslom, lahke močnate jedi, zeleno sočivje, sadje, kompoti, mleka do 3 l dnevno ali prekuhano vodo. Ali: samo vegetarična suha hrana podobno laktovegetarični, a brez tekočine.

#### Zusammenfassung:

Der Autor bespricht neben einer kurzen Einleitung über den anatomischen Bau der Niere und ihre Harnsekretion die diätetische Behandlung der internen und chirurgischen Nierenerkrankungen. Er nimmt einen ablehnenden Standpunkt betreff der bisher üblichen beinahe ausschliesslichen Milchtherapie ein und verweist auf die vorzügliche Anwendung von viel Obst, Fruchtsäften etc. Im Anschlusse daran streift er die diätetische Therapie der Steinkrankheiten der Niere und der Entzündungsprozesse der ableitenden Harnwege.

#### Literatura:

- Plečnik: Kratek repetitorij anatomije.  
Brugsch: Lehrbuch der inneren Medizin.  
Bergmann: Lehrbuch der inneren Medizin.  
Strauss: Die Nephritiden.  
Goldberger: Diätetik der Nierenerkrankungen.  
Collum u. Simmonds: Neue Ernährungslehre.



Docent dr. **Ivan Matko.**

## **Calmetteova znanstvena dela.\*)**

V Zdravniškem vestniku, štev. 12 od 31. XII. 1933. sem priobčil životopis pok. prof. Alberta Calmettea in v glavnih potezah orisal njegovo znanstveno delovanje. Brezvomno je s Calmetteom v prerani grob legel eden izmed najpomembnejših znanstvenikov, ki je medicinsko vedo obogatil z nizom raznih odkritij in dognanj, velevažnih za dobrobit človeštva.

Danas pa podrobno priobčujem naslove vseh mnogobrojnih znanstvenih del Calmettea, da svojim kolegom v celoti pokažem pomen tega duhovnega velikana in genija za medicino. Njegova dela so tako razsežna in mnogostranska, da v poizkusni, neklinični medicini skoraj ni teme, katere bi se Calmette ne bil lotil in s svojimi duhovitimi raziskovanji ne bil oplodil. Pri sestavi njegovih del pa me je vodil tudi namen, prikazati svojim rojakom važnost francoske šole za medicino in s tem ovreči še ponekod razširjeno nepravilno domnevo o prevladanju nemške šole odn. znanosti v medicini, ki izvira ponajveč iz težkoč pri nabavi tuje literature. Slednjič sem prepričanja, da bo dobrodošel seznam njegovih del vsakemu, ki se bo hotel posvetiti podrobnejšemu studiju o strupih raznih golazni in prav posebno pa tuberkuloze.

Seznam Calmetteovih del obsega v celoti 306 del. Od teh je čisto znanstvenih 290. V svrholajzjega pregleda sem jih ločil v A dela, o kačjih strupih, B biološka in higijenska dela, C klinična, bakteriološka in serološka dela o raznih infekčnih boleznih, Č splošna bakteriološka, serološka in klinična dela, D socialno-higijenska dela o tuberkulozi, E bakteriološka, serološka in imunsko-biološka dela o tuberkulozi, F Calmetteova dela o raku in slednjič G dela z različno vsebino. Prva skupina (A) obsega 32 del, druga (B) 30, tretja (C) 23, četrta (Č) 18, peta (D) 15, šesta (E) 179, sedma (F) 1 in zadnja skupina (G) pa 8 del.

\* Tisk tega članka je omogočil avtor z denarno podporo.

Slednjič seznanjam čitatelja še s sliko prvega dispanzerja „Emile Rouxa“, katerega je ustanovil Calmette l. 1901 v Lilleu. Je bilo to pritlično poslopje s čakalnico za bolnike, z 2 posvetovalnicama, ki so bile ob enem tudi laboratorij s pisarno za zaupno osebo, s temnico za laringološke preiskave, s popolno pralnico, opremljeno z razkuževalno napravo in s posebnim prostorom za izdajanje mleka,

### A. Calmetteove studije o kačjih strupih.

1. 1892. Etude expér. du Venin de Naja-Tripudians. Ann. d. l'Inst. P.
2. 1894. Le Venin des Serpentes. Therap. des morsures venimeuses par le sérum des animaux vaccinés. Ann. p. l'Inst. Pasteur.
3. Action antitoxique du sérum des animaux vaccinés contre le venin. Compt.-rend. d. l. Soc. d. Biol., febr. – marc.
4. Action des hypochlorites alcalins sur les venins. Compt.-rend. de l'Acad. des Sciences.
5. Contribut. à l'étude d. venin des serpents. Ann. d. l'Inst. Past. zv., 8., štev. 5.
6. 1895. Venins. Toxines et Sérum antitox. Ann. d. l'In. Past., p. 225.
7. Contribut. à l'étude d. toxines et des séums antitox. Ann. d. l'Inst. Pasteur, april.
8. Sur le venin des serpents et sur l'emploi d. sér. antivenimeux. Ann. d. l'In. Pasteur.
9. Contribution à l'étude des venins, d. tox. et des sér. antitox. Ann. d. l' Inst Past., zv. 9., str. 232.
10. 1896. Analyse des toxin. par les séums antitox. Compt.-rend. de l'Ac. d. Scienc. april.
11. Les toxines non microbines et le mecanisme de l'immunité produite par l. sér. antitox. (Skupno z A. De le arde). Ann. d. l'Inst. P. dec.
12. Mesure de pouvoir antitox. des. sér. antivenimeux. British Med. Journ., avg.
13. 1897. Sur l'empl. d. sérum. antivenimeux et l. nature d. divers venins. Ann. d. l'In. Past., str. 214.
14. The Snake's Venoms. Chapitre du Traité „Infections disease Pathology“ de Clifford Albutt, de Cambridge.
15. 1898. Sur le mécan. d. l'immun. contre l. venins. Ann. d. l'In. P.
16. 1902. Action hémolitique du Ven. de Cobra. C. Hr. Ac. d. Scien. 16.VI.
17. 1904. Les sér. antivenim. polyvalens. Compt. Hr. Ac. d. Se., maj.
18. 1905. Vergiftung. d. thier. Gifte. Handb. d. Tropenkr. Mense C., Leipzig.
19. 1907. Schlangengifte. Handb. d. Techn. u. Meth. d. Immunitätsforschung. G. Fischer. Jena.
20. Relations entre l. Venin d. cobra et son Antitox. Skupno z L. Massolom. Ann. d. l'Inst. Past., zv. 21., pag. 929.
21. L'hémolyse par l. Venins d. Serp. Bull. d. l'Inst. Past. 1. 1907.
22. Les Venins, les Animaux Venimeux et la Sérothérapie antivenimeuse, 1. vol. z 125 podob.; knjig. Mm. Masson, Paris.
- 23.a 1908. Ueber Antitox. der Schlangengifte, Fischer, Jena.
- 23.b Sérother. antivenim., I. del. Biblioth. d. Therapeutique.
24. Die tierischen Gifte. Poglavje v Handb. d. path. Mikroorg. od Kolle in Wassermann, G. Fischer, Jena.
25. Etude comparée d. propriet. antitox. préventiel et therap. d'un sér. antiven. au cours d. saignées succ. Skupno z L. Massolom. Bull. d. l. Soc. d. Path. exotique., št. 2.

26. 1909. L. Précipitines d. Sérum antiven, vis-à-vis d. venins de Cobra. Skupno z Massolom. Ann. d. l'Inst. P.
27. Upon the mechanism of the neutralisation of cobra venom by its antitox. Jour. of Med. Research, Boston, juli.
28. 1910. D'e Serumtherapie gegen Schlangengifte. Poglavlje v Handbuch der Serumtherapie, G. Fischer, Jena.
29. 1914. Sur l. conservat. d. Venin d. Cobra et d. son antitoxine. Skupno z L. Massolom, Ac. d. Seienc., 13. VII.
30. Essais d. traitement d. l'épilepsie dite essent. par l. Venin de Crotale. Skupno z A. Méziejem. Ac. d. Seien. 23. III.
31. 1915. Vergiftungen d. thier. Gif e. Skupno z L. Bruyantom. Poglavlje v Handb. d. Tropenkr. Mense. Leipzig, zvez. II.
32. Traitement de l'envivimation. Poglavlje v Traité d. Therapeutique, Alb. Robina, knjig. Baillière.

### B. Calmetteova biološka in higijenska dela.

33. 1892. La levure chinoise, ferment de l'amidon. An. d. l'Inst. P., stran 604.
34. La fabrication d' alcools de riz en Extrême-Orient. Brošura izdana v Saigonu.
35. La fermentation d. l'opium des fumeurs. Arch. di med. nav. et coloniale.
36. Les industriés d. fermentation en Extr.-Orient. Rev. Scientifique.
37. La fabrication d. l. bière en Extr.-Or.; bière de Coco et bière de Riz. Rev. d. l. Bière, Pariz.
38. Le ferment. de l'opium des fumeurs et la fermentation artificielle des chandoos. Arch. méd. nav- 1892. februar.
39. 1895. Antisepsie et desinf. en Brasserie. La Brasserie du Nord, 1. sept.
40. Les moisissures utiles et nuisibles aux industr. d. fermentation. Revue d. l. Bière. Pariz.
41. Fabrication des Alcools en Extr.-Or. Arch. d. md. nav., okt. in. nov.
42. 1899. La stérilisation des aux par l'ozone. An. d. l'Inst. P., str. 344.
43. 1901. Les procédés biolog. d'épuration d. eux residuaries, R. d. hyg.
44. 1902. Sur la desinf. à bord des navires par l. proc. Clayton. Skupno z Haute feuille, Revue d. Hyg., okt.
45. 1903. De l. nécessité de moyens pratique d. contrôle d. désinf. publique. Ac. d. Se., 5. maj.
46. Sur la valeur désinf. de l'acide sulf. et sur l'empl. d. c. gaz dans l. desinf. publ. Skupno z E. Rolantsom. R. d. Hyg., maj.
47. Sur l'application des procéd. biolog. aux eaux resid. de Verviers. Skupno z E. Rolantsom. R. d. Hyg.
48. Exp. sur l'épuration d. eaux résid. d. Suarerie. R. d. Hyg.
49. L'épuration biolog. d. eaux d'égout à Manchester. R. d. Hyg.
50. L'épur. biol. d. eaux d'égout. Bull. d. l'Inst. Past.
51. 1904. Contrib. à l'étude d. l'épir. d. eaux résid. d. villes et d. indust. Ann. d. l'Inst. P.
52. 1905. Contrib. à l'étude d. l'épirut. d. eaux résid. d. vill. et d. ind. Skupno z Rolantsom in Boullangeriem. An. d. l'Inst. Past.
53. 1907. Sur l. mecanisme d. l'épuration biol. par lits bact. d. contact et par lits percolat. R. d. Hyg.
54. 1909. Rôle d. l. fosse septique dans l'épurat. biol. des eaux d'égout. Skupno z Rolantsom. R. d. Hyg.
55. L'assainissement des villes. Confér. à l'Inst. chimique.
56. Le rôle d. l. désinf. et l. délégué sanit. commun. L'aide Soc., 28. II.
57. Epurat. deaux d'égout urbain. et indust. Fascicule du traité d'hyg. d. Chantemesse. et Mosny. Knjigarna I. B. Baillière.

58. L'assainiss. d. villes et d. comp. par l. traitem. biol. d. eaux d'égout. Revue économ. internat. Bruxelles.
59. 1912. Les principes scient. de l'épurat. biol. des eaux d'égout. R. d. Hyg.
60. 1905.-1914. Recherches sur l'épur. biolog. et chim. d. eaux d'égout et d. eaux résid. indust. Skupno z Rolantsom, Boullangerjem, Constantom in Massolom. 9 zv. knjigarna Masson, Pariz.
61. 1924. Épur. biol. naturelle et artif. d. eaux-usées. R. d. Hyg., sept.
62. 1925. Sur l. reglement d. appareils d'assainiss. dits „Fosses septique. R. d. Hyg., juni.
- B. Calmetteova klinična, bakteriološka in serološka dela o raznih infekčnih boleznih.**
63. 1891. La rage en Indochine. Ann. d. l'Inst. P.
64. Les vaccin antirabiques pratiquées à Saïgon en 1891. Ann. d. l'Inst. d. P.
65. Organisation et fonct. du service d. vaccine animale crée à Saïgon. Arch. d. Med. naval. et colon.
66. 1893. La vaccine en Ext.-Or. Compt. r. Ac. d. Medec.
67. Etude expér. d. l. dysenterie ou entéro-colite chron. des pays-chauds. Arch. d. Méd. nav. et col.
68. Recherches sur l. choléra asiat. indochin. Arch. d. M. n. et c.
69. 1895. Le microbe de l. peste à bubons. Act. therap. d. sérum d. an. vacc. Skupno z Jersinom in Barrelo m. An. d. l'Ins. P., juli.
70. 1899. La peste d'Oporto. Skupno z Salimbenijem. An. d. l'Inst P., dec.
71. 1900. La peste. Confér. à l'Ins. Past. à l. Fac. d. Md. d. Paris. Bull. Médical.
72. Entertropical Pathologie. On the Part Played by Inseet in the Dissemination of the Diseases of hot Countries. Journ. of trop. med. Vol. 2.
73. Prophylaxie contre l. tetanus. Referat na internac. med. kongresu v Parizu.
74. Le paludisme d'apres la doctrine d. prof. Treille et d. Legrain. Ce qu'il est, ce qu'il n'est pas. Bull. med.
75. 1901. La peste bubonique et sa prophylaxie. Janus 15. maja.
76. Recherches sur la vaccine exp. Skupno z C. Guérinom. An. d. l'In. P., pag. 161.
77. 1902. Sur la régénérat. d. vaccins antivarioliques atténués. Skupno z C. Guérinom. Soc. d. Biol., 17. maja.
78. 1903. Sur l'absorpt. d. l'anittoxine tétanique par le plaies. Action immun. d. sérum téniltan. sec. employe au pâensem. d. plaies tétonigènes. C. r. d. l'Ac. des Se., 11. maja.
79. 1906. Sur l'origine intest. d. l. pneumonie et d'autres infect. phlegmasique du poumon ch r l'homme et chez les animaux. Skupno z Vansteenberghe om in Grysezom. Soc. d. Biol., 28. VII.
80. 1907. Infect. staphyloc. exp. par l. voies. digestives. Passage d. staphyl. virulent à travers l. mucose intest. Skupno z G. Pelitom. Soc. d. Biol., 26. I.
81. 1908. Déclarons la guerre aux rats. Rev. du mois, 10. IV.
82. 1910. Les poliomyl aiguës ou paralys. spin. épidém. Skupno z M. Bretonom R. d. Hyg., jan.
83. 1911. Le fièvre ondulante ou méditerr. La Clinique. 27. I.
84. Le fièvre ondulante ou mediterr. Echo Méd. d. Nord. Lille, XV.
85. 1913. Le traitem. d. l. rage après morsures. Poglavlje v knjigi Traité de therapeut; izdani od Alb. Robina, v knjig. Baillière.
- Č. Calmetteova splošna bakteriološka, serološka in klinična dela.**
86. 1892. Note sur la présence d. bac. pyocyanique dans le sang et l'intestin d. dysent. in Conchinche. Arch. med. nav., T. 57.
87. 1894. Bacteriologie des abcès du foie. C. r. d. l'Ac. d. Méd.
88. Maladie du Someil et Pallagre. Etude histol. Arch. d. M. nav.

89. Hemoglobinurie d'orig. paludéene. Arch. d. M. nav.
- 89a. 1900. Sur l. mecan. d. l'imm. contre l. alcaloides. Volum du Cinquantenaire d. l. S. d. Biol., str. 202.
90. 1902. Sur l. formation des anticorps d. l. sérum d. animaux vaccinés. Skupno z Bretonom. C. r. d. l'Ac. d. Seien., dec.
91. 1907. Sur l. conditions dans les quelles la muqueuse intest. est. permeable aux microbes. Soc. d. Biol., 8. VI.
92. 1911. Application pratique d. l. réaction de Wassermann au diagnostic de la siphilis des nouveaux-nés. Skupno z Bretonom in Couvreurjem. Soc. d. Biol., 18. II.
93. 1914. Peut-on attribuer l'action anticomplétaire de certain sérum à la présence d'un antigène et de l'anticorps correspondant? Skupno z L. Massolom. Soc. d. Biol., 20. VI.
94. 1923. Les vaccinations microb. par voie buccales. An. d. l'Inst. Past. okt.
95. 1925. Manuel de technique d. microbiol. et d. serolog. Skupno z L. Negreiem in Boquetom. 1. zvezek, knjigarna Masson v Parizu.

#### **Calmetteova dela o raznih človeških parazitih.**

96. 1886. Etiol. et Pajhol. d. maladies trop. dues à la filaire du sang humain. Thèse, jul..
97. Le traveaux de Patrick Manson sur la filaire du sang. Arch. d. Md. nav.
98. 1889. L'hémoglobinurie d'origine palustre. Arch. d. md. nav.
- \*99. 1905. L'Ankylostomiasis (Anémie des Mineurs). Biolog., clinique, traitem., prophyl. Skupno z M. Bretonom. 1 zvezek. Knjig. Masson, Pariz.
100. Infestation ankylosom. exp. chez le chien. Skupno z M. Bretonom. C. r. d. l'Ac. d. Md., 21. III.
101. Contrib. à l'étude d. l'infl. d. sel marin sur l'évolution d. œufs et d. larves d'ankyl. d.l. galeries d. mines d. houilles. Skupno z Bretonom in Françoisom. Bull. d. l'Ac. Md., 25. VII.
102. Note sur l'infect, ankylostomias. expér. chez le chien. Bull. Ah. Med. št. 12.

#### **D. Calmetteova socialno-higijenska dela o tuberkulozi.**

100. 1900. Dispensaires pour tbc., Internat. protitbc. kongres v Parizu.
104. Le Dispensaire antituberc. Emile Roux, à Lille. Presse Med. 25. XII.
105. Les dispens. antitub. et leur rôle d. l. lutte sociale c. l. tbc. Pr. Med. 20. VII.
106. Referat o tbc. disp. na int. protitbc. kongresu v Londonu.
107. 1902. La conférence. internat. d. l. Tbc. de Berlin. 1902.. okt. in R. d. Hyg., nov.
108. 1903. Le Sociétés de Sec. Mutuals et l. lutte c. l. tb., Press. Md. 28. III.
109. La lutte soc. c. l. tbc. en France par le dispensaires antitub. urbains. Skupno z Verhaecheom in Woehrelom. Tuberculosis, št. 3.
110. 1905. Les preventoriums ou Dispensaires d. Prophyl. soc. antiitbc. Brochure. Kniig. Daniel Lille.
111. 1907. L'assistance aux tuberculeux. Bull. d. l. Ligue d. Nord contre la Tbc., 15. XI.
112. Tuberculose et Gouttes de lait. Bull. d. l. L. d. Nord c. l. Tbc., 15. XI.
113. Le rôle des preventoriums d. l. lutte contre l. tbc., Internat. protitub. kongres v Parizu.
114. 1913. Plan d'organ. d. Prevent. ou Dispens. d. hyg. soc. pour l. lutte c. l. Tbc. en France. Paris Medical. 1. II.
115. Programme pour l'organ. et l. fonction. d. dispens. spécialisés en vue d. l. lutte soc. c. l. tb. Rapport à la Commission de préservation c. l. Tbc.
116. 1920. Rôle des médecins et des visiteuses d'hygiène dans l. lutte c. l. tbc. Bull. du Comité National, okt. in nov.
117. 1933. Dispensaire Emile Roux de Lille, premier Dispens. antiitbc. créé en France, par M. A. Calmette. R. d. Phisiologie., juli in avg.

Uprava

Zdravniškega  
vestnika  
priporoča



kot stomachicum,  
laxativum in  
diureticum.

## ALUCOL

Koloidalni alumin. hidroksid

Pri zdravljenju hiperaciditete, ulcus ventriculi in duodeni ne veže kemijsko solne kislino in ne tvori z njo nevtralne soli, temveč adsorbiра kislino v obliki koloidalne galerte, ki pokriva želodčno sluznico

## ALUCOL

CUM BELLADONNA se uporablja v slučajih, kjer se istočasno želi doseči zmanjšanje hipersekrecije želodčnega soka.

INDIKACIJE: hiperaciditeta, ulcus ventriculi et duodeni, dispepsija želodca in vsi patološki procesi vretja v črevesju

DOZIRANJE: Pred in po jedi 1-2 tableti z zobmi dobro zmleti v prah. Prašek se vzame po ure pred in po jedi, zvrhano noževu kon. z malo vode.

Cena za publiko:

prašek 100 gr  
— " 25  
tablete 48 x 1 " gr

Alucol:  
Din 36.—  
" 15.—  
" 20.—

Alucol c. belladonna:  
Din 42.—  
" 18.—  
" 24.—

Vzorce in literaturo pošilja

**Dr. A. Wander d. d. Zagreb**

Predpisujte domače proizvode!

## „SPHINX“

**Mr. Ph. JOSIP BEMSKI**

zastopstvo in skladišče farmacevtskih in sanitetnih potrebščin, elektromedicinskih aparatov za preskrbo bolnic in higijenskih ustanov.

**Zagreb I., Mesnička ulica 7.**

dobavlja vse sanitetne potrebščine za nego bolnikov.

**Z a h i e v a j t e p o n u d b e t**

# ZDRAVILIŠČE TOPLICE DOBRNA PRI CELJU

Akratotermia 37°C, radioakt. naravne ogljikove kisle kopeli. Izborni zdravilni učinki pri boleznih srca, živcev in ženskih boleznih

Zdravilni pripomočki: naravne termalne ogljikove kisle kopeli, kopeli v vročem zraku, solnčne zračne kopeli, diatermija, višinsko solnce, Solux obsevanje, masaža, dijetetično zdravljenje. Specijaliteta: zdravljenje s kozjim mlekom, joghurtom in ležalne kure

Krasen park, divna okolica s smrekovimi in jelkovimi gozdovi, lepe številne izletniške točke. Godba, 220 sob, prvorstna kuhinja, dijetetična kuhinja, lov in ribolov v najbližji okolici

V spomladanski in jesenski sezoni kompletno 20-dnevno zdravljenje za znižano ceno Din 1.200— (oziroma Din 1.380—)

**Sezija od 15. aprila do 31. okt. Prospekti na zahtevo!**

## EPHETONIN MERCK

Pri asthma bronchiale in drugih alergičnih boleznih, nadalje pri bronhitidi in oslab. krvotoku.

Oblike in zavitki:

EPHETONIN v tabletah po 0,05 g  
originalni zavitki z 10 in 20 kom.

EPHETONIN v perlah po 0,01 g  
originalni zavitki s 50 kom.

EPHETONIN v ampulah po 0,05 g  
originalni zavitki s 5 in 10 kom.

EPHETONIN mazilo 3%  
originalne tube s približno 10 g se obnese tudi v magistralnem predpisu

Zastopstvo za Jugoslavijo:  
Dr. LEO NEUMANN Zagreb, Mošinska 14.

MERCK

## **E. Calmetteova bakteriološka, serološka in imunsko bio-joška dela o tuberkulozi.**

118. 1901. Recherches sur l. vacc. expér. Ann. d. l'Inst. Past., zv. 15
119. 1905. Origine intestinale de la Tuberculose. Skupno z Guérinom. An. d. l'Inst. Past., str. 601.
120. Orig. intest. p. l. Tbc. pulm. et mec. d. l'inf. tbc. Internac. prolitbc. kongres v Parizu, str. 421.  
Les voies de l'infect. tbc. Tuberculosis, zv. 5, str. 491.
121. 1906. Sur la vaccination contre la tbc. par le voies digestives. Skupno z Guérinom. Acad. Seïences, 11. VI.
122. Isti predmet. II. del. Ann. d. l'Inst. Past.
123. Isti predmet. III. del. Ann. d. l'inst. Past.
124. Origine intest. d. adenopathies tracheo-bronchiques tbc. skupno z Guérinom in Deleard eom. C. r. Ac. d. Seïenc., 21. V.
125. Sur les effets de la tuberculiné absorbée par le tube digestif chez les animaux sains et chez les animaux tbc. Skupno z Bretonom. C. R. Ac. d. Seïen., marc.
126. Etiologie d. l. tbc. infantile. Presse Md., 26. XII.
127. Anthracose pulm. physiol. d'origine intestinal. Skupno z Vansteenbergheom in Grysezom. Ac. d. Seïen. 3. XII.
128. L'Origine intestinale d. l. Tbc. pulm. et mécanisme d. l'infect. tbc. Ann. d. l'Inst. Past., 1906., avg.
129. 1907. Contribution à l'étude d. l. vaccination d. bovidés contre l.tbc. par les voies digest. Skupno z Guérinom. An. d. l'Inst. Past., str. 525.
130. Contrib. à l'étude d. l. tbc. expér. du cobaye. Skupno z Bretonom. An. l'Inst. Past., str. 401.
131. L'ophthalmo-réaction. Sem. med.  
La lutte contre l. tbc., M. med. Woch., str. 2401.  
Recherches expér. sur la tbc. effect. à l'Inst. Past. de Lille. Izdal v knjigarni Masson v Parizu.
- 131a. Influence de l. tuberculiné sur l. phagocytose in vivo du bacille tbc. Skupno z Bretonom in Petitom. Soc. d. Biol., okt.
132. Sur un nouveau procédé d. diagn. d. l. tbc. par l'ophthalmo-réaction à l. tuberculiné. C. R. Ac. d. Scienc., 17. VI.
133. Les voies normales de pénétration du virus tbc. dans l'organisme. Bull. d. l'Inst. Past., str. 729.
134. 1908. Nouvelle contrib. à l'étude d. l. vaccination d. bovidés contre l. tbc. Skupno z Guérinom. An. d. l'Inst. Past., str. 689.
135. L'ophthalmo-réaction diagnostic d. l. tbc. et son rôle dans le défense soc. antitbc. Ac. d. Se. 14. I. in 3. II.
136. Sur l'absorption d. l. tuberculiné par le rectum. Skupno z Bretonom. Soc. d. Biol., 1. II.
137. Sur la valeur spéc. de l'ophthalmo-diagn. par l. tuberculiné. Skupno z Guérinom. Soc. d. Biol., 23. V.
138. Les nouveaux procédés d. diagn. précoce d. l'inf. tbc. Conference publique v Philadelphi 25. IX.
139. Sur le propriété activantes d. sérum d'animaux sains et d'animaux tbc et tuberculines à l'égard du venin de Cobra. Skupno z Massolom in Guérinom. A. d. l. Scien., 30. III.
141. Sur quelques propriétés du bac. tbc. cultivé sur la bile. Skupno z Guérinom. Ac. d. Scien., 28. XII.
142. Les nouveaux procedés d. diagn. d. l'infec. tbc. Bull. med., 1908. 24. X.

143. L'infect. Tbc. et l'immunis. c. l. tbc. par l. voies digestives. Rev. scient., 31. X.  
 144. Une nouvelle tuberculine. Intern. protitb. kongr. v Washingtonu. Réact. d'activat. d. venin d. Cobra et recherch. d. anticorps d. le sérum et l. lait d. sujets tbc., C. R. soc. d. Biol., zv. 65. L'enquête sur l'immun. tbc., Bull. d. l. soc. d. péd. de Paris, str. 249.  
 145. Etat actuel d. l. prophyl. et d. trait d. l. tbc. infant. en France. Echo méd. du Nord., zv. 12.  
 146. Ophthalmodiagnosis. Skupno z Guérinom. Soc. md. d. hôp.  
 147. 1909. Sur l'évacuation d. be. tbc. par le bile dans l'intestine chez les animaux porteurs d. lésions latentes ou occultes. Skupno z Guérinom. Ac. d. Se., 8. III.  
 148. Sur la determination d. l'orig. bov. ou humaine d. bac. d. Koch isolés d. lésions tbc. d. l'homme. Skupno z Guérinom. Ac. d. Se., 19. VII.  
 149. Sur quelques propriétés d. be. tbc. d'origine bov. cultivé sur bile de boeuf glyc. Skupno z Guérinom. A. d. Se., 2. XI.  
 150. Ophthalmo-diagnosis. La path. inf., maj.  
 151. Frühdiagnose und Behandlung d. Tbc. Münch. med. Woch. str., 1981.  
 152. Sur l. précipitation d. tuberculines p. l. serum d'animaux immunisés contre l. tbc. Skupno z Massolom. A. d. Sc., 8. XI.  
 153. Milieux synthétique pour l. bac. tbc. Skupno z Massolom in Bretonom. Soc. d. Biol., 27. XI.  
 154. Sur l. conditions d'obtention d. l. réaction d. déviation d. l'alexine avec l. antigènes et l. anticorps tbc. Skupno z Massolom. Soc. d. Biol., 15. XI.  
 155. Diagnostic précoce d. l. tuberculine. Conférence en anglais au Congrès d. l. Brit. Med. Ass. v Belfastu. Priobčeno v Brit. Md. Journ., avg.  
 156. 1910. L'héredo — prédisposition tbc. et l. terraine tuberculisable. An. d. l'Inst. Past., str. 771.  
 157. Sur la préparation des sér. riches en anticorps tbc. par inject. répétées d. tuberculines antigenes. Skupno z Massolom. Soc. d. Biol., 15. I.  
 158. Sur la résorption d. bc. tbc. chez les bovids à l. suite de l'inject. d. mélanges d. serum d'animaux hyperimmunisés et d. bc. cultivés en séries sur l. bile de boeuf. Skupno z Guérinom. Ac. d. Sc., 4. VII.  
 159. Sur l. reactions d. precipitat. des ser. d. tbc. et des ser. d'animaux hyperimmunisés contre l. tbc. en présence de tuberculines. Skupno z Massolom. Ac. d. Sc., 25. VII.  
 160. Sur une nouvelle react. masquant d. l. ser. la présence des anticorps tbc. Skupno z Massolom. Soc. d. Biol., 5. II.  
 161. 1911. Recherches expér. sur l. défense de l'organisme contre l'infect. tbc. Skupno z Guérinom. An. d. l'Inst. Past., str. 6. 5.  
 162. Importance relat. d. bac. tbc. d'orig. bovine et hum. dans la contamin. de l'homme. Bull. d. l'Inst. Past., str. 97.  
 163. Sur la préparation d. antigènes tbc. Skupno z Massolom. Soc. d. Biol., 23. X.  
 164. Sur la fonction antigène des tuberculines. Skupno z Massolom. C. R. Ac. d. Sc., VIII.  
 165. L'immunisation artific. active d. l. tbc. par les vaccines antitubc. Bull. de l'Inst. Past., str. 777.  
 166. Quelques aperçus nouv. sur l. quest. d. l. vaccination c. l. tbc. Presse med., 21. II.  
 167. Importance relat. des bac. tbc. d'orig. humaine ou bov. dans l. continin. d. l'homme. Referat na intern. protitbc. konferenci v Rimu, april.  
 168. Les voies d. pénétrat. et d. diffus. du bac. tbc. dans l'organisme. Referat na internac. protitbc. kongresu v Rimu, april.

169. La therapeut. active d. l. tbc. Referat na internac. protitbc. kongresu v Rimu, april.  
 170. Les médicaments microb. d. l. tbc. Bibliotheque d. therap. od Gilberta in Carnota. Knjig., Baillière.  
 171. Les ser. antitbc. Bull. d. l'Inst. Past., marc.  
 172. Les tubc. animales et leur rôle dans l. contamin. de l'homme. Referat na internac. patol. kongresu. Objavlj. v. Rev. Scientifique, 26. X.  
 173. Sur le sort des bac. tbc. dans l'organis. d. animaux vaccinés. Skupno z Guérinom. Soc. d. Path. comparéé. 12. XII.  
 174. 1912. Les serums antitbc. Bull. d. l'Inst. Past., str. 192.  
 175. Determinat. du pouvoir antigène d. divers. tuberculines et titrage d. sensibilisatrices ou anticorps d. sérum des tbc. Skupno z Massolom. Soc. d. Biol., 6. I.  
 176. Antigènes et anticorps tbc. Skupno z Massolom. Sc. d. Biol., 18. VII.  
 177. Recherches et dosage d. sensibilisatrices tbc. au anticorps ou cours d. l. tuberculinothérapie par div. tuberculines. Skupno z Massolom in Mezijem. Sc. d. Biol., 15. VII  
 178. Classification d. sérum d'hommes tbc. d'après la nature de leurs anticorps. Skupno z Massolom in Mezijem. Soc. d. Biol., 20. VII.  
 179. Tuberkuloseinf. und d. Immunisier. g. Tbc. d. d. Verdauungsweg Zschft. f. Immun., orig., zv. 1.  
 180. Quelques aperçus nouv. s. l. question d. l. vaccination contre l. tbc. Presse méd., 21. II.  
 181. 1913. Nouvelle contribut. à l'étude d. l. Pathol. d. l'infect. tbc. Skupno z Guérinom. Acad. d. Sc., 6. I.  
 182. Recherches sur l'épidem. d. l. tbc. dans l. colon. francaises. Ann. d. l'Inst. P., juli.  
 183. Les voies d'infect. tbc. Referat na protitbc. konferenci v Berlinu. Izšel v knjig. Masson, Pariz.  
 184. Recherches sur l. bac. tuberculogène de Ferran. Skupno z Massonom. Soc. d. Biol. 4. I.  
 185. Infection tbc. exp. du cobaye par l. muqueuse oculaire. Skupno z Guerinom in Grysezom. Soc. d. Biol., 15. II.  
 186. Antigènes et anticorps tbc. Skupno z Massolom. Soc. d. Biol., 26. VII.  
 187. Nouvelles rech. exp. sur l. vaccination d. bovidés c. l. tbc. et sur le sort d. bac. tbc. dans l'organ. d. vaccinés. Skupno z Guérinom. An. d. l'Inst. Past., febr.  
 188. Demonstration exp. de l'existante d'un stade lymph. généralisé, précédant les localisations, dans l'infect. tbc. Skupno z Grysezom. C. R. Ac. d. Scienc., 24. XI.  
 189. 1914. Contribut à l'étude d. l. réacteur de fixation de Bordet-gengou au cours d. l'infect. et d. l'immunisation tbc. Skupno v Massolom. An. d. l'Inst. Past., april.  
 190. Contribut à l'étude de l'immunité antitbc. chez les bovidés. Skupno z Guérinom. An. d. l'Inst. Past., april.  
 191. Sur la mise en évidence des lipoides libres dans les ser. par l'activation du venin cobra, partikulier. au cours de l'infect. tbc. Berlin. Klin. Woch., štev. 11.  
 192. Nouvelle demonstr. exp. de l'existante d'un stade lymphat. général. précéd. les localisations dans l'infect. tbc. Skupno z Grysezom. Ac. d. Scienc., 11. V.  
 193. Attribué à l'étude d. l'immunité antitbc. bov. Presse med. april.  
 194. Sur l. résorpt. d. bac. tbc. chez l. bovidés a la suite l'inj. d. mélanges d. sér.

- d'animaux hyperimmun. et d. bac. cultiv. série sur bile d. boeuf. C. R. d. Sc. d'Ac. d. Sc., štev. 1.
195. La bacillémie tbc. à son diagnostic. Presse med., 11. II.
196. 1919. Sur l'excrétion d. bac. tbc. par l. voies bilieires. An. d. l'Inst. P. jan.
197. Calcul. du dégât causé p. d. l. Tbc. en france. Presse med., štev. 77., pg. 773.
198. 1920. Nouvelles recherch. exp. sur la vaccination des bovidés contre la tbc. Skupno z Guérinom. An. d. l'Inst. Past., sept.
199. L'infect. bac. et l. tbc. chez l'homme et chez les animaux. Pariz, Masson, I. Izd.
200. Hemo-diagnostic d. l. tbc. Skupno z Bretonom. Poglavlje v knjigi „Traité du sang de Gilbert et Weinberg. Izdana v knjig. Baillièrieji.“
201. 1921. Contribut. à l'étude du bac. tbc. bilié. Skupno z A. Boquetom in Negrejem. An. d. l'Inst. Past., sept.
202. Sur les sensibilisatrices tbc. Skupno z Negrejem in Boquetom. Acad. des Sciens., 21. IX.
203. 1922. Sur le Diagnostic d. l. Tbc. par la culture directe de produits d'expectoration. Paris Med., 7. I.
204. Doit-on sacrifier les vaches laitières qui réagissent à la Tuberculin? Bull. de l'Acad. d. Méd. april.
205. Ista tema v Rev. d'Hyg., maj.
206. Essais de vaccination du lapin et du cobaye contre l'infect. tbc. Skupno z Negrejem in Boquetom. An. d. l'Inst. Past., str. 625.
207. Essais d. Chimiotherapie dans l. Tbc. Rev. d. l. Tbc., juni
208. 1923. Rôle du facteur terrain dans l'évolut. de la Tbc. expér. Skupno z Boquetom in Negrejem. C. R. Ac. d. Scienc., april.
209. 1924. Sur la question du Transformisme d. bac. para-tbc. et des bac. tbc. Bull. d. l'Inst. Past., str. 593.
210. Essais vaccination contre l'infect. tbc. par voie buccale chez les petits animaux d. laboratoire. Skupno z Boquetom in Negrejem. An. d. l'Inst. Past., str. 399.
211. Vaccination d. bovidés contre l. Tbc. et méthode nouv. d. prophylaxie d. l. tbc. bov. Skupno z Guérinom. Ann. d. l'Inst. P., maj.
212. 1925. Essais d. prémunition par le B. C. G. contre l'infect. tbc. de l'homme et des animaux. Skupno z Guérinom, Weil-Hallejem, Negrejem, Boquetom, Wilbertom in Turpinom. Bul. Ac. d. Sc., juni.
213. Infect. exp. transplacentaire par les éléments filtrables du bac. tbc. Skupno z Valtisom, Negrejem in Boquetom. C. R. Ac. d. Sc., okt.
214. 1926. Prémunition des nouveau-nés contre l. Tbc. par l. vaccin B. C. G., 1921. do 1926. Skupno z Guerinom, Negrejem in Boquetom. An. d. l'Inst. Past., febr.
215. Résultats de Essais de prémunition des nouveaux-nés contre la Tbc. par la vaccin B. C. G., Bull. d. l'Ac. d. Méd., febr.
216. Sur le titrage, Standardisation des Tuberculines. Skupno z Potterjem. Ann. d. l'Inst. Past., maj.
217. Note sur le contrôle du B. C. G. par l'exp. sur le lapin et sur l. cobaye, Ann. d. l'Inst. Past., juli.
218. L'état actuel de nos connaissances sur l. vaccination anti-tbc. Presse méd., 17. VII.
219. Les éléments virulents filtr. du bac. tbc. Skupno z Valtisom. Ann. d. Med., juni.
220. Transmissions intra — utérine du virus tbc. de la mère à l'enfant. Skupno z Valtisom in Lacommecom. C. R. Ac. d. Sc., nov.

221. Vaccination antiibc. Presse méd., 57.  
 222. Sur les résultats d. l. vaccin. propyl. de nouveau-nés contre l. tbc. Presse med., 16. Skupno z Guérinom, Negrejem in Bouquetom.  
 223. Sur les sensibilisatrices antiibc. C. R. d. Sc. de l'Ac. d. Sc., zv. 173.  
 224. Ista tema, Presse méd., nov.  
 225. 1927. Sur l. vaccination prév. des enf. nouveaux-nés c. l. tbc par le B. C. G Ann. d. l'Inst. Past. marc.  
 226. La vaccin. prév. contre l. Tbc. p. l. B. C. G., knjig. Masson.  
 227. 1928. Über d. Schulzimpfung des Neugeborenen d. d. B. C. G. Stamm. Zeitschrift f. Tbc., zv. 50.  
 228. Zur Frage der Impfung d. Neugebor. geg. Tbc. mit B. C. G. Wien. Klin. Woch., štev. 1.  
 229. Schulzimpfung mit B. C. G. gegen lbc. Wien. Klin. Woch. štev. 21.  
 230. Prevent. Schulzimpfung d. Neugeb. geg. Tbc. Predavanje v Gesellschaft d. Ärzte, Wien, 22. V.  
 231. La Prémun. ou vaccin. prévent. des nouveaux-nés c. l. tbc. par l. B. C. G. Publikacija d. Com. Nation. d. déf. c. l. tbc.  
 232. Les elements filtrabl. d. virus tbc. Vl. Confer. d. l'Union contra l. tbc. Rim 25.—27. IX.  
 233. L'infection bac. et la tbc. chez l'homme et chez les animaux, Masson, Pariz, III. izdaja.  
 234. La noble tâche de l'infirmiere-visiteuse. V brošuri La Messagère de Santé, izdal Com. Nat. contre l. tbc.  
 235. Nouvelles recherch. exp. sur l'ultravirus tbc. C. R. Ac. Sc., 186.  
 236. La préminit. ou vaccin. d. nouveaux-nés c. l. tbc. par l. B. C. G. Statistiques et résultats du le juill. 1924. au ler dec. 1927. Skupno z Guerinom, Boquetom in Negrejem.  
 237. Sur l. state lymph. d. l'infect, tbc. chez les bovides. Skupno z Guérinom. An. d. l'Inst. Past., febr.  
 238. Infect. transplac. par l'Ultravirus tbc. et heridité tbc. Skupno z Valtisom in La comm eom. Ann. d. l'Inst. Past., okt.  
 239. La vaccinat. prév. d. l. tbc. par le B. C. G. An. d. l'Inst. Past.  
 240. 1929. Critique des expér. de Forssner, Jundell et Magnusson. Skupno z Guérinom. An. d. l'Inst. Past., str. 905.  
 241. Schutzimpfung gegen Tbc. Prestavljeno od Kalbfleischa v nemško.  
 242. Schutzimpfungsversuche gegen Rindertbc., Deutsche med- Woch. 2173—2175.  
 243. The filtrable elements of the tuberc. virus. I. am. md. Ass., 92, 2086—288. Skupno z Valtisom in Saenzem.  
 244. Sur la présence de l'ultravirus tbc. dans le liquide amniotique d'un oeuf. Extrait par hysterocèleme chez une femme atteinte de tbc pulm.. Skupno z Couvelaireom, Valtisom, La comm eom in Saenzem. Presse md., 1025.  
 245. Tuberkulinalergie und Tbcimmunität, Z. Tbk. 53.  
 246. Protective inoculation against tbc. with B. G. G., Amer. Rev. Tbc., 19., 567-672., Skupno s Plotzom in Harryem.  
 247. 1930. Virius tbc. Presse med. 23.  
 248. Sur la vacc. prév. d. l. tbc. p. l. B. C. G. Schweiz. med. Woch., 32.  
 249. La Vaccination p. l. B. C. G. et son rôle dans l. lutte contre la tbc. infantile. V knjigi „La troisième compagnat“ Du Timbre antiibe, Com, Nat déf. contre t. tbc.  
 250. Deutsche med. Woch., 56.  
 251. Tuberkuloseschutzimpfung., Z. Tbk.; zv. 58., 129—145.  
 252. Über die Lübecker Unglücksfälle. Med. Welt, str. 763.

253. Über vorbeugende Tbc impfung mit B. C. G. Med. Welt, str. 952.  
 254. La vaccination prévent. d. l. tbc. ou prémun. par l. B. C. G. Revue d. l. Tbc., 11, 985—1045.  
 255. Zur Frage der Unschädlichkeit der B. C. G. vaccine. Deutsche med. Woch., 1857—1858.  
 256. Die filtrierbaren Elemente des Tbc virus. Praebac. Granulaemie und Bacillose. Z. Tbk., 58., 402—407.  
 257. Tuberkuloseschutzimpfung. Z. Tbk., 56., 321—328.  
 258. Le virus tbc. Granulémie praeb. et bac, Presse méd., 385.  
 259. 1930. Sur la vaccinat. prév. d. l. tbc. par le B. C. G. Son innocuité et ses effets sur la reduction d. l. mortalité générale infantile. Ann. d. l'Inst. Past., str. 1.  
 260. Le virus tbc. (granulemie prébac. et bacillose). Skupno z Valtisom. Ann. d. l'Inst. Past., 44., 629—638.  
 261. La vaccin. prév. d. l. tbc. par l. B. C. G. dans les pays étrangers. Ses effets sur la decroissante de la mortalité génér. infant. Ann. d. l'Inst. Past., pag. 525 in v Revue d. l. Tbc., 11, 1016., Presse rééd.  
 262. La vaccin, préventive par l. B. C. G. Referat na VII, mednar. protitub. konferenci v Oslu. Izšlo pri Messonu v Parizu.  
 263. Sur la vacc. prév. d. l. tbc. par le B. C. G., son inconuité. Rev. md. Française, april.  
 264. La vecc. prev. d. l. tbc. par l. B. C. G. Object. quiont été faites à cette methode. La Clinique. april.  
 265. A propos d. accidents de Lübeck chez d. nourrissons vaccinés au B. C. G. Presse Md., 31. V.  
 266. La vaccination prev. d. l. tbc. par l. B. C. G., Presse Md. 26. VII.  
 267. L'ultravirus tbc. et l'infect. bac. Bruxell. Méd., 14. IX.  
 268. 1931. Epilogue de la catastrophe de Lübeck. Presse Méd., 7. I.  
 269. Raports au sujets des instruct. sanit. de M. l. Gouverneur Général Corde et du programme d. developp. sanit. d. coloniès. Bull. d. l'Ac. de Md., 20. VI.  
 270. B. C. G. Schulzimpfung und d. allg. Sterblichkeit. Antwort an Prof. Berghaus in Karlsruhe. Deutsche m. Woch., 3. in 4.  
 271. Erwiderung auf d. Artikel v. R. Kraus über B. C. G. Z. Tbk. zv. 61.  
 272. Epilog zur Lübecker Katastrophe. Méd. Welt, 113.  
 273. Welche Bedeutung hat d. Tbc. impf. mit B. C. G. d. m. Woch., 932.  
 274. Antwort an Prof. Berghaus. Z. Tbk., 59.  
 275. Procédé simple. d. prépar. des sacs d. collodion extraminees pour l. cultures in vivo et in vitro. C. R. soc. Biol., 108.  
 276. Peut-on craindre que le vaccin B. C. G. se transforme dans l'organisme en bac. tbc. virulent? Bull. d. l'Ac. d. Md. 24. II.  
 277. Au sujets des observat. de Mm. P. Nobécourt et R. Liège sur les enfants vaccinés au B. C. G. Journ. d. Praticiens., juli.  
 278. Résultats des vaccinations prév. d. l. tbc. par l. B. C. G. chez les enfants en France au cour de cinq années 1925—1932. Ac. de Md., 21. VII.  
 279. A propos du B. C. G. Réponse à M. Taillens (de Lausanne). Revue Md. d. l. Suisse Romande, sept.  
 280. 1932. La prémunition des bovidés contre l. tbc. par l. B. C. G. Skupno z Guéririnom, Ac. d'Agriculture d. France, jan.  
 281. Le virus tbc. et ses éléments filtrabl. Ann. d. l. Fondat. Tomar-Kin, fasc. 1-2.  
 282. Robert Koch. Le Cinquantième anniversaire d. l. découverte du bac. tbc. Ac. d. Md., marc.  
 283. La vacc. prév. de la tbc. par le B. C. G. dans les familles des médecins. Rev. d. Phisiologie, dec.  
 284. Au sujet des relations entre l'allergie tuberculinique et l'immunité dans l. tbc. Ann. Inst. Past., sept.

285. Vaccination prév. de la Tbc. de l'homme et des animaux par le B. C. G.— Rapports et documents provenant des divers pays. transmis à l'Inst. Past. en 1932. Izdal pri Massonu v Parizu.
286. Das Kochsche Phaenomen und die Immunität gegen Tbc. Deutsche m. Woch. štěv. 13., 499—501.
287. Robert Koch - 50 j. Geburtstag d. Entdeckung des Tbc-bac. Ztschft. f. Tbc., zv. 64.
288. Robert Kochs Bac. und d. unsichrb. Elem. d. Tbc. virus. Ztschft. f. T.c. zv. 64. H  $\frac{1}{2}$ .
289. 1933. L'infection tbc. spontanée d. cobaye et du lapin. An. d. l'Inst. Past., febr.
290. Epilogue du drama de Lübeck à la Société allemande de Microbiologie, Presse med., 15, II.
291. Sur la vaccination prév. d. l. tbc. p. l. B. C. G. administré par voie buccale chez les adolescentes et les adultes non allergiques. Presse med., 11. III.
292. Etude expér. d'un bac. tbc. d'orig. humaine cultivé pendant vingt-deux années consécutives en milieu bilité. Skupno z Guérinom in Negréjem. An. d. l'Inst. Past. maj.
293. Die spontane tuberk. Inf. des Meerschweinchens und des Kaninchens. Ztschrft. für Tbc., zvez. 67., 1—2.
294. Compte rendu analytique des travaux des laboratoires de recherches sur la Tbc. effectués en 1931—1932. sous la Direction de A. Calmette. Izdal pri Massonu v Parizu.
295. La Tuberculose est-elle réellement contagieuse? Presse Méd. 27. IX.
296. Vaccination prév. d. l. Tbc par le B. C. G. chez le Bovidés. Bull. mens. d. l. Soc. Vétér. Pratique d. France. Juli, aug., sept.
297. Sur l'immunité para — spécifique conferée par le B. C. G. Skupno z A. Saenzem. Ann. d. l'Inst. Past., april.

#### F. Calmetteovo delo o raku.

298. 1933. Effets du venin de cobra sur les greffes cancéreuses et sur le cancer spontané (adeno-carcinome) de la souris. Note de Calmette, Saenz et Costil. Ac. d. Sc., 17. VII.

#### G. Različna dela Calmettea.

299. 1900. Le Salon Pasteur. Conference à l'Exposition de 1900.
300. 1905. Rôle des sciences méd. dans la colonisation. Rev. scientifique, 8. IV.
301. 1911. Ce que Pasteur doit à Lille et ce que Lille doit à Pasteur. Confér. à la Soc des Sc. de Lille. Rev. Scient., 17. IV.
302. 1912. Les Missions scientif. de l'Inst. Pasteur et l'expansion coloniale de la France. Rev. scientif., 3. II.
303. 1920. Pasteur à Strasbourg. Les ultra-micr. microbes. Conférence à l'Assoc. pour l'avancem. des sciences. Strasbourg, 28. julija.
304. 1921. L'œuvre de l'Inst. Past. pendant la guerre. Rev. d'Hyg., avg.
305. 1923. L'Institut Pasteur et ses filiales. Rev. d. Hyg., 5. V.
306. 1927. Histoire de l'Inst. Past. depuis sa fondatio : jusqu'en 1923. Livre d'or du Centenaire de Pasteur.

# **Naš sanatorij za tuberkulozu kosti i zglobova u Kraljevici.**

**Dr. Milica Petrović.**

Neka mi je na prvom mestu dozvoljeno, da se zahvalim šefu-lekaru sanatorijuma Dr. M. Deliću, koji mi je sa puno ljubaznosti pružio materijal i svoju literaturu.

Privremeno dodeljena na rad u laboratorijumu, pratila sam celokupan rad sanatorijuma, koga želim u kratkim potezima ovde da iznesem.

U Jugoslaviji gotovo nema sistematskog lečenja tuberkuloze kosti i zglobova. Postoji u Zagrebu ortopedска клиника i dečje ortopedsko odelenje, u Beogradu na hirurškoj klinici zaposlen je docent ortopedije, a leči se i tuberkuloza na dečijem odelenju državne bolnice. Ako još spomenemo jedno malo ortopedsko odelenje u državnoj bolnici u Ljubljani iscrpili smo sva mesta, gde se zbog ograničenja kreveta i većeg priliva materijala donekle provadja uspešna terapija tuberkuloze kosti i zglobova. Bolesnici se potucaju po bolnicama po nekoliko meseci, te se otpuštaju kao neizlečivi. Ne leči li se bolest, dovodi do kontraktura i deformacija, onesposobi ljudе za rad i baca ih na teret društva. I ako je kod plućne tuberkuloze u izvesnom broju slučajeva čovek sposoban za rad ipak se sva borba protiv tuberkuloze skoncentrisala gotovo isključivo na profilaksu i terapiju samo plućne tuberkuloze. Za plućnu tuberkulozu imamo 2.186 postelja\* a za zglobno-koštanu samo stotinu. Znamo, da najmanje jedna šestina od svih bolesnika boluje od osteoartikularne lokalizacije. Ako uzmemo da u jednoj godini boluje od svih formi tuberkuloze 300.000 ljudi, to znači, da te iste godine boluje od akutne osteoartikularne tuberkuloze 50.000.

U celoj našoj državi imamo samo jedan sanatorij za tuberkulozu kosti i zglobova i to u Kraljevici, gde se jedino sprovadja sistematsko lečenje tuberkuloze. I on je smešten u zgradi koja je gradjena za hotel. Premda ne odgovara svima uslovima jednog željenog sanatorija, ipak je dao sjajne rezultate, koje ćemo videti od 1924 god. kada je osnovan, pa do danas.

Da bi što bolje propratili tok bolesti i lečenje u ovdašnjem sanatorijumu moramo početi sa Rankeovim podelama. On je ustanovio tri stadija:

I. Ganglio-pulmonalna izolirana primo-infekcija, koju je on nazvao primarni kompleks.

II. Metastatična plućna tuberkuloza uzrokovana hematogenom generalizacijom.

III. Lokalizirana, izolirana ftiza.

Sa gledišta specifične tkivne i humoralne reakcije prvi se stadij zove stadij početne ili sklerozirajuće alergije, što odgovara fazi cikatrizacije pri-

\* Število vseh postelj v zdraviliščih za bolne na pljučih znaša cr. 1.200 (od teh 140 za otroke). Opomba uredništva.

marnog kompleksa. Drugi stadij se zove stadij pojačane alergije ili stadij toksičkog hipersenzibiliteta tkiva. Treći je stadij umanjenje alergije ili stadij histološkog imuniteta.

I. Stadij: lokalizirana ganglio-pulmonalna primo-infekcija i sklerozirajuća alergija. Prema Ranke-u svaka pulmonalna skleroza kod čoveka počinje sa primarnim afektom, koji nastaje usled ekzogene i lokalizirane infekcije najčešće u plućima aerogenim putem. Na primarni afekt odmah sledi ganglionarna korespondirajuća lezija. Obično bolest se zaustavi. Pirquet-Ranke smatra pod alergijom razne načine reakcije tkiva na bacilarni napad za vreme raznih etapa bolesti. Primo-infekcija ganglio-pulmonalna ima razni evolutivni tok. Ona se može izlečiti klinički i anatomski u relativno kratko vreme, ali se ne izleči bakteriološki, jer bacili ostaju namesu i mogu se ponovno aktivirati.

II. Stadij: bacilarna generalizacija i alergična hipersenzibilnost. U tom stadiju krvna struja raznaša bacile po organizmu i fiksira ih ili u izvesne organe, ili u sve organe od jednom provocirajući lokalne i generalizirajuće lezije. Taj je stadij sa stanovišta tkivnog i sa stanovišta alergične reakcije karakteriziran jakom hipersenzibilnošću prema tuberkuloznom otrovu, to je jedna vrsta anafilaksije. Ako bolesnik ne umre u II. stadiju, fenomeni generalizacije nestaju, a isto tako i alergična hipersenzibilnost. Bolest prelazi u III. stadij lokalizirane fize.

III. Stadij: lokalizirana, izolirana fliza, alergija u opadanju ili histološki imunitet. Taj je stadij karakteriziran nestajanjem toksičnog hipersenzibiliteta, dozvoljava lokalizaciju lezije i favorizira fibrozne transformacije. Ipak i u tom stadiju bolest može da se nastavi i da dovede do smrti.

Infekcija čovečijeg organizma najčešća je kroz pluća i creva, mnogo redje kroz tonzile ili kožu.

Osteo-artikularna tuberkuloza može nastati i traumatski, ako se trauma dogodja za vreme bacilemije, dakle u II. Rankeovem stadiju bacilarne generalizacije.

Tuberkulozna infekcija u kostima ili zglobovi može da se razvije na dva načina: kod jedne forme dodje vrlo brzo do razorenja tkiva, do stvaranja gnojnih masa. Druga se forma odlikuje time, što je kod nje primarno razorenje kosti neznačno i što se stvara vrlo malo sirastih masa, koje se u brzo zamenjuju produktivnim tkivom. U dečijem su dobu česte tuberkuloze, kod kojih dolazi do naglog raspadanja kosti i do stvaranja sirastih masa. Prema tome osteo-artikularna tuberkuloza dolazi u dve forme: ili kao granulirajuća ili kao gnojni ostitis.

Podela na granulirajuću i sirastu formu omogućava postaviti razni plan lečenja i razne prognoze.

Pre nego što predjemo na opisivanje pojedinih slučaja osteo-artikularne tuberkuloze, potrebno je spomenuti bar nekoliko reči o bakteriološko-imuno-biološkom gledištu.

Iako je bakteriologija uspela, da nam za kratko vreme pruži čiste kulture tuberkuloznih bacila izoliranih iz kriji, sputuma, gnoja, urina ili faecesa i time dala dragocenu orijentaciju za etiologiju i profilaksu, za lečenje ona nije ispunila ona očekivanja, koja su se na nju postavila od kada se je ustanovilo, da je nemoguće ubiti bacil tuberkuloze direktno u telu. Pitanje se neda rešiti govoreći o većoj ili manjoj virulenciji ili o većoj ili manjoj masivnoj invaziji bacila. Sve mere koje su isle za tim ostale su bezuspešne.

Biološke metode, bakterijo-toksino-opoterapija, (od mnogih tuberkuloznih preparata neka nabrojimo samo neke: Kochov tuberkulin, tuberkulin T. R. Koch, tuberkulin B. E. Koch, tuberkulin A. F., Maraglianov tuberkulin, tuberkulin Landmann, Beraneckov tuberkulin, bovini tuberkulin Spengler, Vaudremerova emulzija itd.) i hemoterapijske metode (Aether benzyl-Cinnamik, metoda Finikova, intravenozna aplikacija kalcijeva florida, synthol i dr.) nisu postigle željen rezultat i materiale su ortopede na operativni pothvat. A dali se i najradikalnijim odstranjenjem zglobnog žarišta može ukloniti osteo-artikularna tuberkuloza? Zar ona nije samo lokalni izraz opšte infekcije?

Do sada još nije uspelo ni hirurškim, ni imuno-biloškim ni hemijskim putem smanjiti evolutivni ciklus osteo-artikularne tuberkuloze.

Kod tuberkuloze kosti i zglobova razlikuju se tri stadija, od kojih je prvi stadij širenja procesa, drugi je stadij pune evolucije, a treći progresivne reparacije. Od afekcija najčešće dolaze: spondylitis, coxitis, gonitis, spina ventosa i razne druge tuberkulozne infekcije. Od 1924 do početka 1953 godine lečeno je u Kraljevcima ukupno 1920 bolesnika. I to prijem i lečenje bolesnika biva na sledeći način:

Dodje li bolesnik u sanatorij na lečenje, uzme se po mogućству što tačnija anamneza, na pr. tuberkulozna infekcija u familiji i dr., pa tek onda sleduje staro ortopedsko pravilo: bolesnik mora da se potpuno svuče. Često se puta ta manipulacija pušta bolesniku i za vreme svlačenja posmatraju se njegove kretnje. Zatim nastaje sistematski pregled. Počinje se od boje kože, pa se pregledaju svi organi. I na posletku se pokloni detaljna pažnja obolelog mesta. Palpacija, aktivne i pasivne kretnje nesme da zadaju bolesniku bolove. Prilikom pregleda pezi se diferencijalno dijagnostički i na osteosarkom, koštani sifilis, gonorocične artritide i dr. Diagnoza se još potvrđuje röntgenom. U samom početku bolesti röntgenska slika ne kazuje gotovo ništa. Tek u drugom mesecu bolesti može se zapaziti, recimo, suženje zglobne pukotine. Dekalcifikacija i koštane destrukcije dolaze u kasnijim stadijima i one su tipične za tuberkulozu. U sledećem stadiju možemo videti svetle mrlje kaverna ili tajne mrlje sekvestara. Pošto je završen i röntgenski pregled, bolesnik se odnosi u svoju sobu, pregleda se urin, sputum, uradi se Linzenmayer, tuberkulin i dr.

Kada se došlo do diagnoze, odluci se odmah lečenje. Ono je dvostruko: lokalno i opšte. Pod opštim lečenjem podrazumevamo klimatsko-

dijetetsko lečenje, helio- i talaso-terapijom itd. pod lokalnim lečenjem potpuna imobilizacija ne samo bolesnog ekstremiteta već i bolesnika. Za imobilizaciju najbolji su gipsani zavoji. Zatim imobilizacija pomoću ekstenzije. Ekstenzijone naprave upotrebljavaju se samo u onim početnim slučajevima, gde se radi o čisto sinovijalnoj formi tuberkuloze. U svim drugim slučajevima imobilizacija se vrši gipsanim povojima i to na vreme od dve do četiri godine, t. j. prema lokalizaciji, težini procesa i komplikacijama.

Stavljanje gipsanih povoja izgleda vrlo prosto kada se gleda, ali kada se radi zahteva izvesnu tehniku pa i znanja. Za to pre nego što predjemo na lečenje pojedinih slučajeva, potrebno je da naglasimo ono, što treba svaki praktični lekar o gipsanim povojima da zna. Gips je kalcijev sulfat. U prirodi ga ima u dva oblika: kao hidrat i kao anhidrit. Njegov se kamen u prirodnom stanju ne upotrebljava dok se ne ispeče i time delimično ili potpuno ne oduzme kristalna voda. Pečeni gips sa vodom otvrđne i pretvara se u tvrdu masu. Postoje dve vrste pečenog gipsa. Štuk-gips je pečen kod niske temperature i estrih-gips, pečen kod visoke temperature. (Ovde se upotrebljava štuk-gips). Vezivanje gipsa može se usporiti dodavanjem tutkala, boraksa, alkohola, mleka, kalcijevog klorida. Obratno, kuhinjska so, magnezijev hlorid, amonijak itd. ubrzavaju vezivanje gipsa. Važan je odmer vode i gipsa. Na sto, po težini jednakih delova vode dolazi obično stotrideset do stodevedeset delova štuk-gipse. Gips se mora sipati u vodu, a nikada obratno. Gips mora bili fini, beo i dobro prosejan. U trgovini je poznat pod imenom pariskog gipsa. Ne treba upotrebljavati t. zv. alabaster gips. U slučaju nužde, ako pri ruci nemamo ni pariski ni alabaster gips, možemo se poslužiti i sa sivim gipsom, samo se pre upotrebe mora prosejati. Od hidrofilne tkanine napravimo po želji dugačke i široke zavoje posipamo ih gipsom i uvijamo. Na svaki meter zavoja dolazi oko 60—70 gr. gipsa. Bolesnik se prvo okupa (ako je moguće), izbriše alkohom, pospe talkom. Tako spremnom bolesniku meće se protekcionji materijal, najbolje jersey. Postoje li kakve devijacije, njih se mora korigirati pre nego što se pristupi pravljjenju gipsa. Korekcija se vrši u većini slučajeva s narkozom ili u lokalnoj anesteziji. Onda se gipsani zavoj potopi u toplu vodu i drži dok mehurići vazduha izlaze. Cedi se ne uvijanjem, već pritiskivanjem izmedju dlanova. Obmata se tako, dok jedna ruka vodi zavoj, druga ga zagladjuje. Kada bude gotov može preko njega da se stavi jedan list hidrofilne tkanine. To daje povoju lepsi izgled. Čim se gipsani zavoj osuši treba ga izrezati, to je oslobođiti genitalije, prsti, grudi i vrat. Postoje li fistule izrezu se u gipsanom povoju prozori. Prozori se prave obično četvrtasti, jer je lakše u ravnoj liniji seći. Ako se gips već stvrdnuo, omekšamo ga vodom ili octom. Da bi gips bio što lepsi i da nebi cepao rublje to se napravi gipsana kaša, kojom se već stvrdnuti gips premaže da bude gladak i da sija.

Posle svakog napravljenog gipsanog povoja kontroliše se röntgenom položaj, ako nije uspeo, gips se skida i pravi drugi.

Gde nije potrebna velika količina gipsanih povoja, preporučuju se gotovi, jer se gotovi povoji mogu duže vremena sačuvati nego pravljeni.

Dobro je napomenuti, da netreba nikada savetovati operativnu imobilizaciju, jer je velika verovatnost aktivacije i diseminacije.

**Spondylitis.** Jedna od najdugotrajnih i najtežih bolesti je tuberkulozni spondylitis. U početku ga je teško dijagnosticirati. Bolovi nisu karakteristični i obično se javljaju kao reumalizam mišića, ischias i dr. Do prvih kliničkih manifestacija prodje oko šest meseci. Kao prvi simptomi bolesli, jesu bolovi, koji se noću pojačavaju. Zatim nastaje ukočen, nespretan hod. Pri podizanju predmeta čučne bolesnik sa ukočenom hrptenicom, a kod ustajanja, podupire se rukom o bedro ili koleno. Pažljivim pregledom (palpacija, fleksija, ektenzija i lateralna gibanja hrptenice), dobićemo dokaza da je kičmeni stup bolestan.

Röntgenova snimka: moramo napraviti dva snimka, anteroposteriorni i profilni snimak. Oni nam pružaju sliku: suženje intervertebralnih prostora, gornji pršlen se nagnuo na donji, prostor izmedju procesus spinosusa je veći. Rebra konvergiraju prema centru razorenja. Na obolelom pršljenu vidi se u početnom stadiju trabekularna destrukcija, dekalcifikacija, a često i izdubljena kaverna. Granica se gubi, konture obolelih pršljenova u destruktivnom stadijumu ne vide se, čim počne reparacioni stadij t. j. kad počne rekalcifikacija vidi se blok, koga čine 2 ili 3 razorena pršljenata. Abscesi se vrlo dobro vide na Röntgenovem snimku.

Lečenje može da bude pored konzervativnog u retkim slučajima i operativno. Dorzo-lumbalnim i lumbo-sakralnim spondylitis leči se gipsanim steznikom, koji obuhvata osim karlice i ramena. Pravi se u izvesnoj lordozi. Kod odraslih, mirnih, discipliniranih bolesnika a iznimno kod dece, ako se radi o dekubitalnim ranama ili fistulama, može se načiniti Lorenz-ova gipsana posteljica. Ista se pravi u priličnoj lumbalnoj lordozi. Bolesnik se dva puta dnevno prevrne na trbuš i leži bez posteljice poduprt na laktove u jakoj lumbalnoj lordozi. U tom položaju bolesnik bolje i jede. Svaka tri meseca gips se menja, sve do izlečenja. Kod spondylitisa najmanje tri godine. Da je bolesnik ozdravio videće se to po kliničkim znakovima, po trajanju bolesti i po Röntgenovim slikama. Poslednjih šest meseci dopušta se bolesniku postepen hod u gipsanom stezniku, a kod poslednje promene gipsanog povoja uzima se ujedno i model za steznik iz acetona-celuloida, koga deca nose vrlo dugo ako se radi o srednjoj i gornjoj torakalnoj lokalizaciji, inače kod lumbalne i cervicalne lokalizacije maximum dve godine. Kod odraslih, kod torakalne lokalizacije produžuje se to nošenje na vrlo dugo vreme. Kod spondilitide izmedju I i IV torakalnog pršljenata radi se tako zvana minerva, zbog naglog stvaranja velikih deformiteta ili paraplegije i ona se upire gore o bradu i zatiljak, a dolje o karlicu.

Kod cervicalnog i subokcipitalnog spondylitisa radi se minerva iz istih razloga.

Nadaljevanje sledi.

## Zdravnik in verstvo.\*

Zdravništvo preživila dandanes kar dve hudi krizi, zunanjo in notranjo.

Zdravniški, do nedavnih časov prost izobražen poklic s precejšnjo možnostjo stanu primernega življenja, zapada obubožanju in sicer v hujši meri kakor drugi izobraženi poklici. Obubožanju meščanskih slojev in kmetskega stanu, ki so bili zdravništvu najboljše torišče, in podružabljene zdravstva (socijalizacija medicine) krčita zdravnikom zaslужek in samostojnost. Zdravnik postane nameščenec javnih in zasebnih ustanov, ki nudijo svojemu članству zdravniško pomoč kar se da poceni. V tem poslovanju mora zdravnik upoštevati poleg osebnih zdravniških še druge vidike in smernice, ki ga odlujujejo bolniku. In še za te, zdravništva večkrat nedostojne službe, se zavoljo preobilega naraščaja in gineče zaposlenosti vrše srdite borbe. Kvarni vpliv gmotne bede na nравstveno stanje je splošno znan, ne uvažuje se pa izredna nevernost za splošno blagostanje, ako ni več priložnosti, da razumnik uporablja svoje kočljive sposobnosti smotorno ampak ga življenske nuje zavajajo na stranpot. Ali ni klavrn znak splošnega propada, ako zdravnik, ki je varuh in zaščitnik življenja že po smislu svojega poklica, usmerja svoje delovanje v drugačne svrhe?

Vzporedno z gmotno bedo in družabnim propadom pa se je vršil v zdravništvu notranji razkroj, ki se je začel že davno prej, prav za prav že takrat, ko je v zdravniških vedah zavladal materializem kot svetovni nazor. Materialistično naziranje je v prekem nasprotju z vsem, kar naj bo po splošnem pojmovanju zdravniška miselnost in zdravniško dejstvovanje. Kaj naj počne zdravnik z materializmom, ki mu zapira vpogled že v telesno življenje in ki naravnost zanika duševnost, ki je oblika in glavni del človekovega življenja? Dosleden materializem v medicini si je mogel privoščiti kateri učenjak na visoki šoli in učiti kot nujno posledico svojih naukov ničevost zdravljenja (terapevtski nihilizem), ogromna večina zdravništva pa je morala spričo zahtev dejanskega življenja zatajevati miselnim materializmem in ravnati po vidikih, ki so vse prej ko materialistični.

Razdvojenost med izobrazbo in življenjskimi potrebami je prinesla zdravništvu še druge kware. Enostansko materialistično pojmovanje življenja ga je od tujilo duhovnim vedam in ga napravilo domišljavega v naziranju in neuravnjanega v delovanju. Tako je zdravništvo samo potrgalo mnogo vezi, ki so ga spajale z drugimi življenjskimi poklici in mu dovajale mnogo hraničnih sokov, tvarnih in duhovnih. Nezaupanje v zdravništvo se širi med omikanci in širokimi ljudskimi sloji, bogato se je razpaslo zdravstveno diletanstvo in namerno mazatvo, kakor v nobenem drugem učenem poklicu.

\*) Kot uvod v „pastoralno medicino“ je dr. A. Brecelj v „Času“ objavil niz predavanj pod skupnim naslovom „Verstvo in zdravstvo“. Zadnje poglavje prinašamo tu v upanju, da s tem ustrezemo kolegom.

Sicer pa ništa gmotno-družabna beda in duševna razvranost zajela samo zdravništva, oboje gorje zagrinja in tepe malone vse stanove omikanih narodov. Strahotna svetovna vojna je bila nekakšna eksplozija razdevajočih sil materialistične kulture in začetek razkroja vse družbe in kulturnih pridobitev. Razkroj se vrši pred našimi očmi še nadalje, ker še vlada v našem javnem in zasebnem življenju pogubonosni materializem z nezmanjšano močjo.

V učenem svetu velja materializem v obče že kot zastarelo in premagano stališče, celo v prirodoznanstvenih vedah, kjer je dobil svoj čas oporno izhodišče. Dolga je bila pot materializma iz učenjaških predavalnic in knjig v svet, kjer se izživila v grozotnem uničevanju, še daljša bo doba, da se rušenje ustavi, ruševine odstranijo in na njih mestu začne srečnejše življenje.

Tudi v zdravstvu se je začelo svetlikati. Materialistično izobraženi zdravniški raziskovalci so odkrili v človeku nekaj, kar ni materija ne materialna sila, marveč nekaj čisto drugačnega in svojskega — staro- in srednjeveška „bajka“ o duši se je izkazala kot znanstveno dejstvo. S tem odkritjem je materialistični nazor o svetu sploh in človeku posebej zrušen, zdravstvo je načelno oteto iz najusodnejše zablode in gleda človeka, kakršen je v resnici, namreč kot telesno duhovno bitje. To spoznanje je neizmerne važnosti ne samo za posamične zdravstvene stroke marveč tudi za vse zdravstvo sploh, saj je dognano in priznano, da je celo v rednem vršenju tudi duševno dogajanje oziroma z duševnim dogajanjem zvezano.

Na vrhovih se dani. Odlični učenjaki — vseučiliški profesorji za duševno zdravstvo v Ameriki so osnovali že v začetku tega stoletja Družbo za duševno higieno, evropski tovariši so se zganili šele po vojni. Ravnokar (v začetku oktobra 1933) se je vršil v Rimu drugi mednarodni kongres za duševno higieno. V umevni zadregi veliki zbor zdravniških veljakov molči. A ne ves.

Tako berem v rektoratnem govoru monakovskega psihiatra O. Bumkeja: „Toda naše dušeslovne naloge kažejo, kako nujno treba medicincu vezi z duhovnimi vedami. Potrebujemo jih tudi z modroslovjem, jezikoznanstvom, zgodovino, vzgojeslovjem, pravoznanstvom in bogoslovjem. Jaz sam sem se mnogočesa naučil iz spisov moralne teologije in jaz sem poslal marsikaterega bolnika naposled k njegovemu dušnemu pastirju.“<sup>1)</sup>

Drugi učenjak, profesor medicinske klinike v Tübingenu O. Müller, razpravlja v slavnostnem govoru o razmerju med vedo in verstvom. Pohvalno podčrtuje izjavo znanega psihoterapevta Junga, ki pravi: „Vsak uvideven duševni zdravnik bo z veseljem pozdravil, ako bo njegovo prizadevanje podpiral in dopolojeval dušni pastir.“ Zgolj z zdravniškega vidika motri isti učenjak življenjske vrednosti v Svetem pismu in trdi: „Nadalje se pojasni pri takšnem prebiranju Nove zaveze, da je za notranje razčiščenje in naj-

<sup>1)</sup> O. Bumke, Eine Krisis der Medizin. Str. 25.

boljše notranje pomirjenje bolj smotorno in uspešno priporočati pravilno usmerjeno molitev kakor kucizem in druge podobne duševne trike.<sup>2)</sup>

Nepričakovani preobrat! A od zore, ki zlati redke posamične vršace, pa do dneva v dolinah, ki jih zaqrinjata teme in megla, poteka več ko ena sama človeška doba. Daleč je še tisti čas, ko bosta duhovnik in zdravnik, prežeta istega ali vsaj podobnega duha, vršila vsak svoje opravilo, če ne že soglasno in vzajemno, pa vsaj vzporedno in sporazumno, ne radi olajšanja svojega dela, ampak da bo bolje človeku, ki mu treba pomoči.

Kaj pa dotlej? Kako naj se drži materialistično usmerjen zdravnik glede verstva?

Svetovni nazor in njegovo jedro, versko - nравна свест, je čudovita reč. Veliki modrec Avguštin nam je v svojih „Izpovedih“ pojasnil postanek in razvoj te bistvene svojine človeške osebnosti in sicer zase, a tako globoko in široko, kakor dotlej še nihče in kakor za vse, ki smo v primeri z njegovim duševnim bogastvom pravi siromaki. Svetovni nazor in versko prepričanje je glavna vsebina v duhovnem sveliču vsakogar, ta najbolj notranja izbica z duhovnimi zakladi je njegovo in samo njegovo kraljestvo, kamor ne pusti nikogar posegati. Svobodomiselnost in vestna svobodnost sta gesli in zahtevi novodobnih prosvetljencev in kajpada zdravnikov, ki jim je materializem življenjska modrost, da si prav materializem že po svojem bistvu oporeka vsako svobodnost.

Bodi kakorkoli glede miselne razrvanosti, ki označuje našo dobo: tudi oni, ki odklanjajo vsakršno „bogoslovsko nравственост“, se morajo v družabnem življenju držati nekih nравствениh vodil, ki urejajo notranje zadeve in nežnejše zunanje odnosa, ki jih ne more zajeti in določiti noben državni zakonik. Prav posebno jasnih smernic treba zdravniku, ki ima toliko raznovrstnih in sila kočljivih stikov z ljudmi, radi njega samega je potrebna neka zdravniška etika in radi ljudi, ki se obračajo k njemu za pomoč.

V znanstvenem slovstvu nam zija glede zdravniškega nравословја nasproti velika — praznina. Celo na bogatem književnem trgu Nemcov, ki imajo proizvodnjo znanstvene književnosti kakor v zakupu, je v zadnjih desetletjih izšla samo ena knjiga in tudi ta je pošla brez nadaljnih izdaj. Kar pa menda ni posebna škoda. Pisec pravi sam:<sup>3)</sup> „Nočem se vmešavati v ta prepir (med Aristotelom in Schopenhauerjem namreč, ali ima modro-slovska etika kak praktičnega pomena); trdim samo, da dosedanji moralni sistemi niso praktični kažipoti za zdravnikovo poslovanje.“ Pisec odklanja seveda tudi teološko moralno in skuša v debeli knjigi zbrati in utemeljiti neko zdravniško moralno po praktičnih vidikih.

Navzlic slovstveni in znanstveni suši glede zdravniške nrasivenosti je ohranilo zdravništvo vobče znosne zveze z verskim življenjem. Tudi prepričani materialisti med njimi so navadno obzirno in spoštljivo ravnali in še

<sup>2)</sup> O. Müller Wissen u. Glauben i. d. Medizin str. 32.

<sup>3)</sup> Moll, Ärztl. Ethik str. 11.

ravnajo glede verskih čuvstev in pobožnih vaj svojih bolnikov, tudi brezbožni zdravniki so izvrševali in še vrše čuda dobrih del telesnega in duševnega usmiljenja, tudi očitni brezverci med njimi se marsikdaj žrtvujejo popolnoma nesebično v prid trpečim ljudem. Vse to dokazuje, kar opažamo v vsem našem javnem in zasebnem življenju, polnem kričečih nasprotij med teorijo in prakso, da je človeška narava po svojem bistvu krščanska, usmerjena kakor po krščanskem nravnem zakonu. To misel, ki živi že od nekdaj podzavestno v zdravništvu, je po svoje izrazil znani klinični učitelj H. Nothnagel na Dunaju v nastopnem govoru: „Samo dober človek more biti velik zdravnik.“

Nekaj zdravniške nravstvene svesti se ohranja tudi po ustnem izročilu od rodu do rodu že izza prvih časov poklicnega zdravništva. O visokem nravstvenem stališču grškega zdravništva nam priča tako zvana Hipokratova prisega. Iz tiste dobe se je ohranilo (menda Hipokratovo) reklo: „primum nil nocere“ in iz starorimskih časov: „salus aegroti suprema lex“ ki se ponavlja po zdravniških učilnicah in bolnišnicah še dandanes. Nekoliko pozabljeno je geslo, ki je tvorilo napis starejših bolnišnic; „salut et solatio aegrorum“ in dobro označuje tudi vso nalogu zdravniškemu prizadevanju. Morda se zde komu ta iz davnine poročana vodila vsakdanja in prazna, a kdor jih dokončno razmisli in v življenju dosledno izvaja, ne zastaja več dosti za najvišjim družabnim vodilom, krščansko zapovedjo ljubezni do bližnjega.

Vendar takšno zasilno razmerje zdravništva do verstva ni več zadovoljivo ne znosno na nobeno stran. Namen razmotrivanju ni, da bi pridobil stanovske tovariše za svoj svetovni nazor, pač pa iskreno želim kot tovariš, ki doživlja vse zgode in nezgode velikega prevrata na sebi, da bi bila usoda zdravništvu v bodočnosti milejša, kakor je v sedanjosti. Da si zdravništvo iznova pridobi ugled in zaupanje, se mora zdravništvo samo potruditi in usposobiti, kako odolevali dejanskim potrebam človeka, ki je telesno-duhovno bitje, ki je tolikrat telesno bolan zavoljo duševnih motenj in vsakkrat duševno trpi zaradi telesnih okvar. Poleg te dušeslovne in popolnitve in poglobitve treba pravem in dobremu zdravniku, ne glede na svetovni nazor, tudi temeljitega poznanja versko-nravnega življenja, ki je tudi v preprostih ljudeh mnogokdaj zelo razvito in nežno občutno. Koliko je zdravniških opravil, ki posegajo globoko v versko-nravno svest božnika v ugodnem ali neugodnem zmislu. Kakor sem priporočal duhovniku, da neguje stike z zdravstvom in zdravniki, tako svetujem stanovskim tovarišem, da se zanimajo za versko-nravstvene zadeve in vprašanja zunanjega življenja motre tudi z notranje, duševne strani: osebne zvezze z duhovniki jim bodo v tem prizadevanju v mnogočetru korist. V takšnih stikih se odprejo zdravništvu novi vidiki in nepričakovane pobude.

Ob koncu tega razmišljanja me navdaja še neko upanje, ki se izpolni ob iskrenem razmerju zdravništva do verstva. Težaven in nehvaležen je

zdravniški poklic, ki nalaga mnogo žrtev in prinaša nešteta razočaranja, zadoščenja pa nudi sila malo, celo gmotnega čezdalje manj. Ako se loti zdravnik svojih zdravniških nalog, da gleda in upošteva v svojem bolniku tudi človeka, ki je duhovno in verskonravno bitje, odkrije prej ali slej tudi svojega bednega življenja z misel, če ne že v luči krščanskega idealizma, pa vsaj v svetlikanju Epiktetovega stoicizma, kar mu prinese več srčne utehe, ko vsi zunanji uspehi.

## IZ ZDRAVNIŠKIH DRUŠTEV

b) Ekczema mycoticum na golemi dečka. Zdravljenje z antiparazitarnimi sredstvi. V diskusiji, ki se razvije z ozirom na dijagnostiko lues, omenja gosp. docent dr. Matko važen simptom, luetično malokrvnost (anemijo), si se često spregleda in ki se upira vsakemu nespecifičnemu zdravljenju. V zvezi s tem omenja slučaj bolnice, ki se je dve leti zdravila radi malokrvnosti brez vsakega uspeha in kjer nam je pozitivna Wassermann šele pokazal pot pravega zdravljenja. Po prvi Bi-injekciji je ta drugače mirna žena postala zmedena in dobila halucinacije vida in sluha. Podoba je, da je to neka vrst Herxheimerove reakcije. Specifično zdravljenje se kljub temu nadaljuje. Žena se kmalu, že po dveh dneh pomiri.

Prosektor Dr. Hribar prikazuje in tolmači nato zanimive patol. anatomske preparate zadnjega časa.

a) psammoma durae matris, ki je močno krvavel v svoji dobro razviti ovojnici (kapsuli). Poslan pod diagnozo Lues cerebri. Wa-R v krvi in likvorju močno pozitivna. Krvavenje je mogoče nastalo po lumbalni punkciji. Klinično je imel boleznik znake meningoza s pozitivno Pandy-evo in Nonne-Appeltovo reakcijo. Le nubekul po 24 urah ni bilo. Lahke motnje govorce, vendar brez kakih izpadnih znakov.

b) Ovarijalni sarkom. Vzrok smrti krvavenje iz želodčnega čira.

c) Ren cysticum congenitum z hipertrofijo obej nadledvičnih žlez. Pri istem dojenčku še kongenitalne fisure na lobanji (posebno važne s sodno-medic. vidika!)

d) Primarni kompleks v pljučih z številnimi apozicijskimi tuberkli. Poleg tega miljarni tuberkli v vrcanci.

e) Multipli mali abscesi pljuč po flegmonozni angini in trombotlebiti vratnih žil.

Sledi še kratka demonstracija bolnika z limfatično leukemijo, referat o akutni hepatiti z zlatenico pri triletnem otroku s trebušno vodenico, ki je poslan radi suma zastrupljenja z santoninom. Končno še kratek referat doc. dr. Matka o bolniku z perniciozno anemijo, ki se zdravi pri OUZD z hepatopsonom (per inj.) izredno uspešno. Tem referatom je sledila živahna debata, zlasti z ozirom na zdravljenje perniciozne anemije

St. L.

### XIV. referatni sestanek — dne 27-X-1933.

Primarij porodniško-ginekološkega oddelka Dr. Benčan referira najprej o dveh slučajih, operiranih radi Chorioepithelioma, od katerih je eden radi implantacijskih metastaz v tankem črevesu umrl.

V nato sledenem kraljem predavanju omenja historijat, kako je došlo do diferenčnicijacijskega malignega procesa, ki tako rad metastazira. Podrobno se bavi s patogenozo in patološko anatomijsko, nalo na podlagi kazuistike prejšnjih let s simptomatologijo chorioepiteliome, ki je po statistikah nekoliko milejši od raka. Računa se s kakimi 60% ozdravljenja. Trajnostna doba še ni sigurna, približno pa 2 leti. Spontana ozdravljenja se sicer navajajo, vendar so redka (predavanje izde in extenso v kakem medic. časopisu). Prosektor Dr. Hribar demonstrira in razлага odgovarjajoče preparate:

a) Chorioepithelioma ectopicum; Uterus ne pokazuje nikakih sprememb, tumor je

predri tanko črevo. Izvenmaternična nosečnost. Poleg tega še številne metastaze v jetrih in pljučih.

b) Preparat klasičnih nefrosklerotičnih sprememb ledvic in odgovarjajoča koncentrična hypertrofija srca. Bolnik umrl pod kliničnimi znaki uremije.

c) Preparat stare hemoragične možganske ciste.

St. L.

### XV. referatni sestanek — dne 10.XI-1933.

A s i s t. Dr. St. Lučman: daljše predavanje o anemiji pernociozi in nje zdravljenje z parenteralno apliciranimi preparati jeter in želodca (Izide v „Zdr. Vestniku“).

V debati sodeluje Dr. Lavrič, ki zlasti z kirurškega stališča osvetli vprašanje postoperativnih anemij, ki nastanejo po delnih, še bolj pa po totalnih resekcijah želodca. Navaja tudi francoške statistike, ki pokazujejo le malo a. p. post resectionem. Seveda je opazovanje in sistematična kontrola še prekratka, da bi dala že sedaj nedvomne rezultate.

P r o s e k t o r Dr. Hribar; demonstracija raznih patol. anat. preparatov.

a) Rekurentna endocarditis mitralke in aorte z abscesom na srčni konici.

b) Guma hipofize pri marantični starki.

c) Difiterija traheje in vseh, tudi najmanjih bronhijev, kjer je bila seveda traheotomija brezuspešna.

St. L.

### XVII.\* referatni sestanek mariborskih zdravnikov — 15. XII. 1933.

Bil je to zadnji znanstveni sestanek v letu 1933. Od izvenbolničnih zdravnikov nihče prisoten. Ker se sestanki vršijo običajno ob 17. uri, je mogoče to vzrok slabe udeležbe. S tozadevnimi dogovori z zunanjimi zdravniki bi bilo saj lahko odpravili ta nedostatek. Predvsem je naloga mariborskega zdravniškega društva, da med svojimi člani propagira za udeležbo pri teh sestankih.

Na tem zadnjem sestanku je predaval Dr. Houška o kroničnih obolenjih srčnegamisicevja. Predavanje je bilo obširno zasnovano in kljub pestrosti patoloških sprememb pregledno podano, namenjeno predvsem praktičnemu zdravniku.

Temu predavanju je sledilo tolmačenje patol.-anat. preparatov po Dr. Hribarju in prikazovanje dermatoveneroloških slučajev po prim. Dr. Robiču. S številom, kakor tudi s kakovostjo teh diskusijskih sestankov minulega leta smo lahko zadovoljni, verjetno pa je, da se bodo vršila predavanja kakor tudi demonstracije v prihodnjem letu na mnogo širši podlagi in predvsem ob številnejši udeležbi.

St. L.

I. Kongres Jugoslovenskega kirurškega društva se vrši v dneh 28. aprila do 1. maja t. l. v Beogradu. Teme so sledeče: 1.) Kirurško zdravljenje tuberkuloze pljuč in pleure. Glavni referent prof. dr. M. Kostić — Beograd). 2.) Prelomi dolgih kosti ekstremitet. (Referenta: Prim. dr. Florschütz — Zagreb in prim. dr. M. Simović — Beograd). 3.) Razširjene indikacije za carski rez. (Referenta: Prof. Durst Zagreb ter prof. Bogdanović — Beograd).

Zdravnikom v javni službi, ki bi se hoteli udeležiti tega kongresa, je ministrstvo dovolilo potrební dopust, ki se v redni odmor ne vračuna.

I. jugosl. protituberkulozni kongres. Jugoslovenska liga proti tuberkulozi priredi s sodelovanjem Jugosl. ftizeol. društva v dneh 10. do 13. maja t. l. prvi protituber. kongres. Program je končnoveljavno sestavljen in bo v kratkem razposlan. Kongres se bo vršil:

dne 10. V. na Brestovcu skupaj s proslavo 25 letnice tega zavoda;

dne 11. in 12. V. se vrši glavni del kongresa v Ljubljani ter konča dne 13. V. v Topolšici.

Upravičeno pričakujemo, da se bodo te velepomembne manifestacije protituberkulozne borbe udeležili vsi zdravniki.

\* Poročilo o XVI. sestanku je izšlo v Z. v. 12/33.

# IZ MEDICINSKIH ČASOPISOV

## Liječnički Vjesnik (November 1933).

D o c. dr. R. Lopasić: Cerebralna arteriografija.

Pisec obravnava zelo zanimivo, mnogo obetjočo diagnostično metodo arterioencephalografije s pomočjo Thorotrasta, ki ga injicira v arterio carotis interna. Članek pojasnjuje več slik.

Dr. Vladimir Bazala: Rentgenska diagnostika u trudnoći i porodu.

D o c. dr. Karl Šafář, Wien: Liječenje ablativ retinæ s multiplim diatermičkim izbadanjem i njegovi uspjesi.

S diatermično iglo vbode večkrat v steno bulbusa na meslu, kjer je mrežica razrgana, da odteče subretinalna tekočina. Retina se potem sama zopet prilepi na žilnico. Metoda je enostavna in skoro brez izjeme uspešna.

Dr. Alija Košir: O takozvanem eksperimentalnem karcinosarskomu kože pri beli miški.

Dr. Hinko Freund: O mucanju.

Dr. Vladimir Čavka: Doprinos klinici i terapiji lakrimalnog sakusa.

Med vnetjem lakrimalnega sakusa in obolenjem nosa ozir. paranasalnih sinusov obstoji prav tesna zveza. Na zagrebški očesni kliniki so našli pri gnojivti lakrimalnega sakusa v približno 80% kako afekcijo nosa ali paranasalnih sinusov. Postoperativni potek po Kuhnt-Mellerjevi operaciji brez komplikacij.

Dr. O. Günsberger i dr. O. Fischer: Tehnika seroreakcije s compligonom i njena klinička vrijednost.

Rezultati reakcije s compligonom so v približno enaki meri specifični za gonorejo kot pri WaR za Lues in to predvsem pri moških. Pri ženskah je celo kljub ginekološkim komplikacijam število manjše. Slično kot pri lues pa persistira gonoreakcija tudi po kliničnem ozdravljenju.

Dr. Zlatko Horvat: Polyneuritis kao posledica profilaktičke injekcije antitetanič. kog serumata.

Autor opisuje slučaj, kjer je po injekciji antitetaničnega serumata nastala polyneuritis ozir. polyradiculitis.

Dr. Blanka Manzoni, zdravnica šolske poliklinike v Varaždinu, opisuje svoje trimesečno bivanje v Parizu kot štipendistička Famela.

Referati. — Književnost.

P. Č.

## Liječnički vijestnik god. 55. broj 10—1933.

Celotna številka je posvečena 75-letnici prof. dr. Teodora Wickerhauserja in znanega kirurga v Zagrebu. W. ima za razvoj hrvaške kirurgije in medicinske fakultete v Zagrebu neprecenljive zasluge. Vsi članki te res lepe številke so spisani od učencev Wickerhauserja in nam jasno kažejo kakšen kadar odličnih zdravnikov nam je W. vzgojil. W. si je ustvaril šolo čije učenci delujejo v tekorekoč vseh večjih in manjših krajih nekdanje Hrvatske.

Primarij dr. Jozo Benčević Osijek. Na podlagi podatkov iz literature in lastnih izkušenj ter posebnim z ozirom na vlogo hiperacidite in pilorus-antruma refleksa se zavzema za veliko resekcijo želodca. Pri onih čirih, ki se ne dajo resecerati in če je bolnik še pri moči, svetuje odločno resekcijo, ker da boljše rezultate od Gastroenterostomije, katero priporoča samo za oslabele bolnike.

Prof. dr. Aleks. Blašković — Zagreb poroča „o koordiniranim i korelativnim funkcijama mjeđura obzirom na jedan sudbeni slučaj“.

Dr. Milan V. Crlenjak — Zagreb. Izvještaj o zdravstvenim prilikama u okrugu Beograd — Ladanje.

**Prof. dr. Franjo Durst** — Zagreb. Onojne afekcije ženskog genitala s perforacijom u mokračni mjeđur i njihovo liječenje. — Prinaša već slučajev gnojnih obolenj ženskih genitalij med katerim je eden posebno zanimiv ker je redek; to je: parametri-tis aktinomykotica. Na podlagi lastnih izkusstev prihaja do sledečih zaljučkov:

1.) perforacije pri gnojnih afekcijah ženskih genitalij v međur so redke toda kljub temu še pogostejše kot bi človek mislil. Radi tega priporoča pri teh obolenjih, posebno pri pyuriji, cistoskopijo.

2.) Perforirane pyosalpinge, pyoovarije, ovarialne novotvorbe naj se čim radikalneje operirajo.

3.) Tudi pri že obstoječi perforaciji je potrebna incizija in drenaža ognojenega organa.

4.) Parametralna ognojenja so največ puerperalnega izvora. Povzročitelji so pioneri koki.

5.) Procesi adneksov so tuberkulozne, septične ali gonorojične narave.

6.) Zelo redka je infekcija z aktinomyces. Terapija je poleg kirurške, jod, yatre, Rö. in radium.

**Dr. Eisenstädt** primarij — Zagreb. Prednosti vaginalnih operacija. Ta članek, ki bo posebno zanimal operaterje ilustrira res krasni slike. Ta način operacij je posebno priporočljiv pri takozvanih ortopedskih posegih v ginekologiji.

**Dr. V. Horschütz** i **Ljubo Neumann** — Zagreb. Kirurško liječenje krvnih boleli naročito obzirom na icterus haemolyticus. Na podlagi enega slučaja prirjenega icterus haemolyticus ozdravljenjega s splenectomijo se zavzema za to kirurško zdravljenje krvnih bolezni špecijelno Bautijeve bolezni, purpura haemorrhagicae, Gaucher-jeve bolezni in dr.

**Dr. Ferdo Grošpić** — Zagreb. Krvava repozicija zastarjelih traumatskih luksacija kuka. Krvava repozicija se ne sme smatrati kot smrtnovarna operacija in naj se izvrši povsod kjer to dovoljuje stanje. Prinaša 4 slučaje operirane s popolnim uspehom.

**Dr. Srećko Hofman** — Zagreb. Radiografski prilog patologiji krapinskog pravčovjeka. Je to zanimiva študija iz paleontološkega stališča dokumentirana z lepimi radiogrami. Patološke spremembe lahko delimo v:

- 1.) razvojne motnje (hipoplazija vratnih vretenc),
- 2.) spremembe radi bolezni (Arthrosis deformans čeljustnega sklepa, defekti na kroni zobovja.),
- 3.) spremembe na manjvrednih organih (arthrosis def. vratnih vretenc),
- 4.) traumatične spremembe (fractura clopiculae),
- 5.) deformite ali stopnja razvoja? (nizki talus).

**Dr. Filip Jurčić**, prim. — Zagreb piše o „perforaciji želudčnog čira“.

**Dr. Lujo Kolin** — Zagreb piše o „razviku i današnjem stanju anterorakalne totalne eozago-plastike“.

**Dr. Dragutin Mašek** — Zagreb. Nekoliko priloga diagnozi malignih tumora u gornjim respiracionim putevima.

**Dr. Ed. Radosević** — Zagreb prinaša originalen članek: Liječnik i matematika.

**Dr. Janko Šanek** — Varaždin. Prinaša svoja bogata izkustva, ki si jih je nabral v 10 letih kirurškega zdravljenja gastroduodenalnih čirov. Uporabljal je samo že preizkušene metode. Od 420 slučajev je bilo 47,85% gastroenteroanostomoz, 26,42% operacij po Billroth I. in 21,43% po Billroth II. modificiran po Reichel-Poly.

Obdela kritično posamezne metode in pride do zaključka, da dá G. E. najmanjšo umrljivost (2,48%), da pa niso popolnoma zadovoljivi trajni uspehi.

Pri resekcijah se zavzema za Billroth I. radi a) manjše umrljivosti, b) gobove odstranitve ulcus pept. jej., c) anatomske morfološke in fizijološke razmer, d) ker se pac. počutijo subjektivno dobro takoj po operaciji.

**Dr. Petar Zec** — Grošpić. Refleksije o Wickerhauser-ovojoj 75-godišnjici.

## Medicinski pregled No. 12. — 1933.

Prof. Dr. Ferd. Blumenthal: Uvod u eksperimentalno proučavanje raka. Bolesnik od raka nije oboleo tek onda, kada se tumor pojavi, već je on bolestan mnogo pre pojave tumora. Prvi stadijum (prekaneeroznji) izazvan je hroničnim, nespecifičnim nadražajem, koji može biti infekcione prirode (zapaljiv proces), mehanički ili toksični; ali rezultat je uvek nešto specifično.

Kod raka postoji lokalna i opšta dispozicija, a rak svoren na jednom mestu izaziva na ostalim delovima imunitet.

Pored egzogenih nadražaja postoje i endogeni, hronični nadražaji, kao što su indol i mlečna kiselina. U ćelijama raka sisara postoji neka substanca, koja je sposobna da čak i u drugom organizmu podstakne na slvaranje raka do tada zdrave ćelije. Verovalno da embrionalna ćelija ima u latentnoj formi svojstva ćelije tumora i ma koji hemijski proces ove oboine može da pretvori u manifestne. Ta nova manifestacija sastoji se u promeni njihovih fermentativnih svojstava, kao povećanje proteolize; glikolize, smanjenje sposobnosti za oksidaciju, kao i smanjenje katalizatorskog dejstva. Dakle, ćelija raka je jedna promenjena ćelija u svom mehanizmu.

Pošto je rak bolest metabolizma u zadaje se vreme pokušalo lečenje raka ekstraktima onih organa, koji pokazuju inhibitor. Dejstvo na raščenju tumora (eks.r. slezine, hipofize, nadbubrežne žlezde, mozga, sluz. creva). U sopstvenoj laboratoriji najbolje rezultate su dobili sa ekstraktima šluzokože creva i mozga date peroralno. Što se tiče dijete za rak najbolje je, da se bolesnici polhranjuju, da dobijaju hranu siromašnu u vitamindima u kaliju i natriju, a bogata u kalciju i magneziju. Rak nije zarazan (infektiyan), ali ćelija raka uneša u organizam može izazvati rak. Što se tiče nasledja kod raka, dispozicija za rak može takođe biti nasledljena. Po mišljenju samog pisca, netreba u ovome preferivali; mnogo je više važno dati se rak u poznjim generacijama javlja u mlađim ili u starijim godinama. Jer rak staraca je mnogo više benigniji i često se ne primeli za vreme života.

Dr. Dj. Djordjević i Dr. Z. Bajić: Uloga vegetativnog nervnog sistema kod dermatozoa. Ispitivanja su vršena kod 56 bolesnika, i to kod 16 klinički i farmakološki, a kod 40 samo klinički. Kod svih tih slučajeva primećeno je da je velika većina vagotoničara (31), zatim su 17 pomešani vagotoničari i simpatikotoniki, 5 su normalna i 3 simpatikotoniki. Ovi slučajevi su sa raznolikim dermatozama, ali pada u oči da je vagotonija izražena najjače kod slučajeva toksičnih, alimentarnih i intestinalnih dermatozoa. Kod ovih je upotreba Belladonnae bila od izvanrednog efekta. Verovalno je poremečaj u vegetativnom nervnom sistemu nastao iz toksičnih razloga. Sem toga, kako postoji veza izmedju veget. nerv. sistema i endoksinog, to poremečaj kod prvog može izazvati poremečaj u edoks. sistemu.

Dr. S. Bugarski. Klinika i mikologija dermatomikoza. Odkako je R. Saborand objavio svoje del 1910. godine, mnogi su počeli da se bave ispitivanjem dermatofiliye i prouzrokovaćima tih obolenja. Danas vrlo dobro poznajemo dermatofitsku floru mnogih zemalja. Kod nas, od 56 slučajeva o kojima je reč u ovom članku, nadjene su samo ćeliri vrste prouzrokovaća, i to: Trichophyton schönleinii (4) Tr. faviforme album (8), Tr. violaceum (22) i Sabouraudites audonini (22). Međutim, nijedan mikroskopij životinskog porekla nije nikad izolovan u našoj zemlji.

Dr. V. Ristić Naša iskustva o praktičnoj vrednosti seroaglutinacije kod bacilarne dizenterije. Praktična vrednost seroaglutinacije kod dizenterije ne može se danas više negirati, osobito kada je u pitanju infekcija bac. Shiga Aglutinacije od najmanje  $1/100$  bac. Shiga i  $1/400$  za Fleksuerovu grupu. Mogu se smatrati kao specifične. Manje vrednosti ipak ne isključuju dizenteriju.

Dr. Svet. Barjaktaridić: Intravenozna narkoza Evipan natrium. Pri raznim kirurškim poduhvatima kod 52 bolesnice upotrebljen je evipan-natrium sa vrlo dobrim uspehom. Doziranje je bilo od 3—10 cm. što je u zavisnosti od starosti, odpornosti, uhranjenosti, konstitucije bolesnika. Nikada nije bio niti jedan slučaj sa rđjavim

ishodom, a samo jedno n prolazni i asfiksiju, što objašnjava mehaničkom preprekom jezika. Budjenje je uvek bilo lako kao iz prirodnog sna, a samo onda je bilo povraćanje, ako se pre operacije nisu ispraznila crevi i bolesnica jela.

### Liječnički vjesnik Broj 12. god. 1933

Ta obširna 70 strani velika številka je v celoti posvećena jako zanimivim problemom iz psihijatrije. V njej so zastopani naši najboljši, povečini hrvaški, psihatri ki se z uspehi udejstvujejo na raznih popriščih te panoge moderne medicine. Vsi oni kolegi, ki se za psihijatrične slučaje špecijelno zanimajo bodo našli v tej številki veliko koristnega in tudi novega.

## NOVE KNJIGE

**Farmaceutski Godišnjak 1934.** Uredili in izdali: Mr. M. Berkeš, Mr. ing. Vladimir Brajković, Mr. U. Filipović. Zagreb 1934. 358 str. vez.

Ta priročna knjižica leži pred nami v drugi, v marsičem izboljšani izdaji. Kratka naveda vsebine bo pokazala, da je Godišnjak jako koristen ne samo za farmacevte temveč ravno tako za zdravnike, posebno one v uradnih počajih (sreski sanit. referenti i. sl.) Prvi del ima na 50 straneh običajno koledarsko vsebino, poleg tega pa prinaša navodila o menicah in čekih. Drugi stanovski del je posvečen vprašanjem lekarniške zakonodaje, vsebuje pa tudi kompleten seznam vseh lekarn v naši državi ter vseh domačih in pri nas zastopanih tujih farmacevtskih podjetij, vseh higijenskih zavodov in bolnic, torej podatke, ki so tudi zdravniku prav dobrodošli. Posebno bogat koristne tvarine pa je tretji strokovni del. Tu najdemo poleg maksimalnih doz, zbirke predpisov za pripravo farmac. in kozmetičnih sredstev, tabele za razredčenje alkohola itd. mnogo, kar bo s pridom rabil vsak zdravnik, ki ima svojo domačo lekarno. Tako bi mala knjižica gotovo zaslužila, da bi našla tudi med zdravniki mogo prijateljev.

R N.

**Wilhelm Pfaff: Der Ausbau der Tuberkulosetherapie als wissenschaftliches u. staatliches Problem.** (Izgraditev terapije tuberkuloze kot znanstveni in državni problem, F. Erke – Stuttgart. 1933 100 str. vez. RM. 7:50.

Kljub vsemu ogromnemu napredku v pobijanju tuberkuloze kot bolezni posameznika in družbe občuti vso njenou tragiko vsakdo, ki se intenzivno bavi z njenim problemom. Še vedno je ogromno število onih, ki jih vidimo hirati v cvetu let vkljub vsemu našemu trudu in se pogosteje občutimo tragiko naše nemoci, ko so nam radi vseh mogočih zunanjih činiteljev vezane roke, ko bi vedeli pomoč, pa pomagati ne moremo. Tako ostaja tuberkuloza še vedno resen problem, vreden vsega našega napora.

Avtor naše knjige ga skuša rešiti iz čisto novih vidikov. Treba bi bilo po njegovem mnenju, ki se mu referent prav rad pridruži, v prvi vrsti najti sredstvo, ki bi nudilo bolniku v nevarnih fazah tuberkuloznega obolenja uspešno pomoč, ki bi omogočilo zdravniku, da eksudativno vnetje kupira in ga prevede v industrativno formo in s tem na pot ozdravljenja. Vprašanje pa je, če bi našli to sredstvo, če bi država res v vseh zdraviliščih – kakor avtor v temperamentnih izvajanjih zahteva – ustavilovala obsežne fizikalokemične laboratorije. Stotisoč eksperimentov na živalih ne dajejo žal nobenega jamstva, da bo z njihovo pomočjo mogoče najti kamen modrosti. Odkril ga pa bo nekega dne genijalni pogled zdravnika, morda brez vsakega laboratorijsa. Vsekakor pa zaslubi zanimiva knjiga našo pozornost.

R N.

**Fr. Mörchen: Der nervöse Mensch unserer Zeit. Wie hilft man ihm und wie hilft er sich?** (Nervozni človek naše dobe. Kako mu pomagamo ter kako si lahko sam pomaga?) Vlg. d. Aerztl. Rundschau Otto Gmelin München, 1933. 64 str. br. R. M. 1,80, vez. RM. 2,70.

Našim čitateljem so iz prejšnjih ocen že znane knjižice iz vrste: *Zdravnik kot vzgojitelj*. Vse, kar smo dobrega povedali o prejšnjih zvezkih te vrste, velja v polni meri tudi za razpravo o nervoznem junaku naše dobe". Dejansko: časi kakor naš, ki so polni nesigurnosti, ko se majejo vsi temelji, taki časi poznajo gotovo svoje junake, predvsem pa poznajo brezstevilne uboge ljudi, ki se skrivajo na eden ali drugi način pred neizprosno resnostjo naših dni, se skrivajo v bolezni. Neurasthenia, hysteria so potem diagnoze, s katerimi smo mi zdravniki le prehitro gotovi. Ako hočemo res pomagati trpečim, tedaj se ne smemo zadovoljiti s površno in obenem malec posmehljivo ugotovitvijo „slabih živcev“, diagnozo, ki obenem izdaja našo medicinsko nemoč, temveč se bomo morali malo bolj poglabljali v dušo našega bolnika. Dober uvod v to nam bo mala knjižica špecialista za živčne bolezni dr. Mörchena, ki jo vsem lahko priporočamo.

R. N.

**A Stehr: Arzt, Priesterarzt und Staatsmann.** (Zdravnik, zdravnik-duhovnik in državnik.) Vlg. d. Aerztl. Rundschau - Otto Gmelin - München. 1033. 111 str. br. RM. 2,70, vez. RM. 3,90.

Zavest o krizi, ki je zajela kakor celo našo dobo tudi današnjo medicino, nam je podarila celo knjižnico spisov, ki se bolj ali manj posrečeno bavijo s problemom medicine in zdravnika. Toda poslušajmo, kar nam pravi avtor sam v uvodu k svoji knjigi: "Ako prav se metode zdravnika-duhovnika, takozvanega praktičnega zdravnika in državnika močno razlikujejo ali sedaj pogleda zdravnik-duhovnik harmonijo duše ali praktični zdravnik posameznega bolnika s svojim telesnim trpljenjem ali državnik ali socijalni zdravnik razmerje posameznika do družine, naroda in države vendar je predmet razmotrivanja - človek - vsem enak, ravnotako kot je skuden njihov cilj; njegovo ozdravljenje oziroma ohranitev njegovega zdravja, njegova harmonija. Iz te usmeritve že vidimo, da se mora vsak zdravi svetovni nazor državnika kriti s svetovnim nazorom zdravnika". Tako visoko in splošno še kmalu nobeden ni pojmoval vpliv medicine na žitje in bitje posameznika in naroda kot avtor te knjige.

Malo tuje se nam bo zdelo, če avtor pri vsakem koraku vplete v svoja razmotrivanja politične nazore današnjega našega socijalizma v Nemčiji. Kdor pa malo knjigo kljub temu prebira od konca do kraja bo našel mnogo zdravih načel in pred vsem mnogo snovi za premišljevanje. Težko pa je reči kaj boljega o kaki knjigi.

R. N.

## Knjigarna Kleinmayr & Bamberg, Ljubljana

Miklošičeva cesta 16 - Telefon 31-33

priporoča gg. zdravnikom medicinsko  
in farmacevtsko slovstvo, ki jo ima  
vedno v zalogi. Novosti, kakor tudi  
druge knjige pošilja radevolje na  
ogled. Vse v „Zdravn. vestniku“ na-  
vedene medicinske knjige in časopise  
dobavlja najhitreje. Prosimo gg.  
zdravnike, da se obračajo v slučaju  
potrebe na nas. Dragevolje dajemo  
vse informacije in nasvete glede knjig. Ne naročajte pri inozem. tvrdkah in pot-  
nikih temveč vedno le pri dom. tvrdki, ki Vas bo znala v vsakem oziru zadovoljiti.

**E. Merck's Jahresbericht über Neuerungen auf den Gebieten der Pharmakotherapie und Pharmazie.** Darmstadt Juni 1933, br. 413 strani.

46. letnik Merckovih letnih poročil nam je z malim zakasnenjem pred kratkim prišel v roke. Človek bi ne verjel, koliko vsebuje ta knjiga, ki izhaja v prav skromni obliki. Pred vsem bi se motil, kdor bi mislil, da gre za eno običajnih reklamnih pu-

blikacij farmacevtskih tvrdk. Ne, letno poročilo tvrdke Merck vpošteva vse, prav vse nove preparate, ki so se tekom leta pojavili na farmacevtskem trgu, vseeno, iz katere tovarne so izhajali. Poleg tega pa prinaša knjiga podatke tudi o starih farmacevtskih sredstvih posebno glede novih načinov uporabe. Sploh smemo reči, da je Merckovo poročilo resna, strogo znanstvena publikacija, ki dela čast tvrdki, ki jo izdaje in bo dobrodošla vsakemu zdravniku.

R. N.

## IZ MEDICINSKE IN FARMACEVTSKE TEHNIKE.

**Prof. Mauro:** Encimoterapija z Novochimosinom. Folia Medica Rio de Janeiro 28(5). Znano je, da so otroci, posebno pa dojenčki izpostavljeni nevarnosti dispečičnega bolenja ( $90_0/0$  vseh bolezni v prvem življenjskem letu odpade na dispepsijsko). Glavni predpogoj za pravilno prebavo je navzočnost solne kisline in fermentov. Novochimosin, ki vsebuje čisti, fiziološki gastrični, pilorični in duodenalni ferment in ki se pridobiva iz želodca mladih telet je v stanju vzbudit in povečati to sekrecijo. Po tem so razumljivi izborni uspehi z Novochimosinom v otroški praksi. Učinek preparata nastopi tako brzo in patološki znaki prenehajo v najkrajšem času. Novochimosin je indiciran pri vseh dispepsijah: pri alimentarnih (poletne diareje otrok) in pri infekcijskih obolenjih. Dobro vpliva pri ambuminiriji po infekciji. Slično dober je njegov učinek pri odraslih v sličnih primerih: pri dispepsijah, pri gastrični akiliji, ikterusu itd. Jemali je treba 3-4 tablete na dan, dojenčki polovico. Tablete se vzamejo na žlički vode nikakor pa ne na mleku.

Dr. W.

**F. Berg-Karlsbad:** „K farmakol. vrednotenju napoječih se snovi („Quellstoffe“) kot odvajalnih sredstev.“ Deutsche med. Wochschrft. 38/30.

Avtor je napravil zelo podučne poskusne poizkuse o bistvu učinka nekaterih v zadnjem času zelo rabljenih odvajalnih sredstev. Primerjal je način delovanja parafinovega olja, Agar-Agarja ter „Normacola“. Svoje poskuse delal na pseh in na ljudeh. Pri tem je predvsem določil, koliko vode so vsebovali faeces, potem pa tudi čas pasaže skozi želodec in črevesa pod vplivom teh snovi. Poskuse je delal najprej pri zdravih, potem pa pri obslipiranih. Končno pa se je bayil avtor tudi z vprašanjem, ali in koliko vplivajo vsa ta sredstva na prebavo samo.

Rezultati vseh teh poskusov so bili sledeči: Tako parafinovo olje kakor oba druga preparata vplivajo prav vidno na regulacije delovanja čreves. Prednost pa vsekakor zaslужijo napoječe se snovi, ker ne vplivajo samo s tem, da povečajo volumen in s tem dražijo muskulaturo črevesja k povečani peristaltiki, temveč predvsem tudi s tem, da vskrivajo večjo količino vode in s tem torej nekako fiziološko učinkujejo. Posebno pa podarja avtor, da se prebava sama pod vplivom parafinovega olja prav znatno poslabša, medtem ko ostane pod vplivom „Normacola“ in Agar-Agarja popolnoma nespremenjena.

Glede „Normacola“ pa še posebej naglasi, da je bila defakacija lahka, faeces pa mehki in rahle konstitence, dasi popolnoma formirani. X.

## DROBNE NOVICE

**Iz banovinskega sanitetnega sveta.** Ostavko na svoje mesto je podal prof. dr. Janez Plečnik. Na njegovo mesto je minister imenoval prof. dr. A. Koširja.

**V Beogradu** so koncem lanskega leta otvorili oddelek za kirurgijo prsnega koša (odelenje za grudnu kirurgijo). Vodstvo tega prepotrebnega oddelka je bilo poverjeno doc. dr. Kosanoviću.

**Zadruga za zdravilne rasline** so pred kratkim ustanovili v Novem Sadu.

**Spominski dnevi:** dne 8. II. je poteklo 100 let od rojstva slovitega ruskega kemika Mendeljejeva.

**Zveza jugoslovenskih hranilnic** nam je poslala malo knjižico dr. VI. Murka (ocena na drugem mestu) s sledečim pismom:

Nekako pred 3 leti je prišlo prvič v zgodovini našega že visoko razvitega, notranje zdravega denarstva do splošnega navala vlagateljev na njihove do tedaj trdno stoječe denarne zavode najrazličnejše vrste. Mnogo neprilik je povzročilo to večinoma nepotrebitno dviganje vlog ne le denarnim zavodom, ampak zlasti tudi njihovim dolžnikom. Znamenja kažejo, da se sedaj vračajo zopet boljši časi. Na izboljšanju gospodarstva pa moramo vsi sodelovati. Ljudstvo vidi, da denarni zavodi vkljub ogromnim izplačilom niso propadli. Ljudstvu pa je treba pojasniti, kako varnost nudijo razne vrste denarnih zavodov za njim zaupani denar. Glavno je utrditi v ljudeh zaupanje do denarnih zavodov, brez katerih ni kreditnega gospodarstva; brez kredita pa ni napredka v gospodarskem življenju. Vsi ljudski sloji morajo stremiti za tem, da se denarnim zavodom omogoči normalno poslovanje.

Zato prosimo, da priporočate knjižico svojim znancem ter tako pipo morete k ozdravitvi težkih gospodarskih razmer.

## IZ UREDNIŠTVA

**V lastni zadevi.** Predlog prim. dr. M. Černiča na občnem zboru ZZ. mesili k sledečim stvarnim ugodovitvam:

1.) Članek prim. dr. Derganca v 2. številki Z. v., za čigar objavo sem se bil obvezal s svojo oblubo, ne vsebuje nobene žalitve. O njegovi vsebini lahko čitatelj misli, kakor hoče, svoji morebitni nezadovoljnosti s člankom pa bo dal najbolje izraza s stvarnim odgovorom. Rad prižinem, da predstavljajo članki z znano klavzulo o odgovornosti avtorja že sami za sebe pravi „crux“ za vsakega urednika.

2.) Ne vem, če je bil g. prim. Černič od ga. Zupančiča pooblaščen za obrambo v stvari, ki tako temperamenle obrambe gotovo ni bila vredna.

3.) Naročnikov za Z. v. med zdravniki žal sploh ni, kar bi mogel g. primarij vedeti.

4.) Dokler bom urednik, se bom držel one črte, na kateri sem vodil Z. v. dosedaj. Za dobre nasvete bom hvaležen, dosedaj sem jih pa moral pogrešati vkljub številnim svojim prošnjam celo od onih, ki bi bili v prvi vrsti poklicani svetovalci in pomagali.

5.) Za uredniški odbor sem v privatnih razgovorih s tovariši opeloveno pledirel sam. Ako bo to odbor delavalih kolegov, ki bodo zlasti z aktivnim sodelovanjem pri Z. v. pospešili in olajšali delo ter predvsem pomagali dvigniti nivo našega lista, tedaj naj se čimprej ustanovi. Dosedanje skušnje pa žal ne upravičujejo previsoko letečih nad.

6.) Del urednika Z. v. bom opravljal, dokler čutim, da imajo kolegi zaupanje v to delo vkljub marsikaterim napakam, ki bodo pač tudi v Vestniku včasih neizogibne. Čim tega zaupanja ne bi več čutil, bom to delo rad takoj prepustil boljšim močem.

Urednik.

**Za tiskovni sklad Z. v. so prispevali:**

po Din 200- : dr. X., Ljubljana, dr. A. Šarić, Slatina Radenci;

po Din 100- : dr. S. Brandieu, M. Sobota, dr. L. Savnik, dr. Lj. Merčun, Ljubljana;

po Din 60'— dr. M. Černič, Matbor;

po Din 50'— : prof. dr. Šlajmer, Št. Vidn. Lj., dr. J. Kelley, dr. J. Tičar, dr. Igor Tavčar, dr. Rakuljič Zelov, dr. J. Prodan, Ljubljana, dr. J. Voves, Radovljica, dr. V. Blanke, Ptuj, dr. J. Černe, Sl. Bišteca, dr. St. Skulj, Mokronog, dr. V. Železnikar, Sl. gradec, dr. M. Ž. Červinka, dr. A. Furlan, Novo mesto, dr. I. Čerin, Celje, dr. I. Drobnič, dr. O. Krajc, Ljubljana:

po Din 40'— : dr. Majdič, Kranj, dr. G. Fedran, Stična, dr. I. Honovsky, Poljčane;

po Din 30'— : dr. J. Peček, Brežice, dr. V. Stranski, Železniki, dr. Fr. Benedičič, Senovo, dr. H. Heferle, dr. D. Brezigar, Ljubljana;

po Din 25'— : dr. J. Geršelman, dr. Gössl, Ljubljana;

po Din 20'— : dr. J. Kožmuth, Ljubljana, dr. F. Korun, Soštanj;

### Prisrčna hvala!

Še vedno je približno 70 Stigmatizij neplačanih. Da si prihramimo stroške za ponovni tretji opomin, bomo morali v prihodnji številki objavili imena vseh zamudnikov,

Gg. sodelavce še enkrat opozarjam, da bom v bodoče dal tiskati **separatne odtiske** izključno samo, ako jih pravočasno zahtevajo. Ko je številka izšla, je za to prepozno. 10 odtiskov je brezplačnih. Kdor jih želi več ali v boljši opremi, nosi stroške sam. Prosim, zahtevajte preje informacije glede cen.

**Zdravniški Vestnik** izhaja enkrat mesečno z izjemo dveh poletnih mesecov (letno 10 številk). Zdravniki dravske banovine ga prejemajo do nadaljnega brezplačno. Za nezdravnike stane naročnina na leto din 90'—, za medicince in uradnike v zdravstveni službi din. 50. Posamezna številka din 12'— (iz zemši jubilarne in druge posebne izdaje). Rokopisi, kakor tudi vsi drugi dopisi ter denarne pošiljke naj se pošljejo na Uredništvo in upravo Zdravniškega Vestnika — Golnik, tel. 2. Stev. čekovn. računa poštne hramnice 15.493 Ljubljana. Končec redakcije vsakega 10. v mesecu. Rādi redne dostave lista prosim, da sporočite vsako spremembo naslova takoj.

### Errata:

Na tabli k članku dr. Neubauer: „Tujek v dušniku“ sta zamenjani slika 1 in 3.

### Opozorilo:

Primarij dr. F. Derganc, je prosil za opozorilo gg. kolegom, da izide ponatis njegovega članka, „Človek in zdravnik“ po Veliki noči in se skupno z drugim delno (V.—VII. poglavje) razpošlje brezplačno.

**Gg. sodelavce prosim**, da mi v bodoče sporočijo svoje želje glede event. **separatnih odlisov takoj, ko pošijejo rokopise**. Brez tega separatov, ki povzročajo precej visoke stroške, ne bom dal več liskali. Pozneje sporočene pozadevne želje ne bom mogel spoštevati.

Tovariši, prosim **javite vsako spremembo naslova takoj**. Zlasti pa prosim gg. **bolniške zdravnike**, da mi javijo svoj točen naslov, ker se je izkazalo, da se mnogo Vestnikov izgubi radi nečočnega naslova. Kdor Z. v. redno ne prejema, naj to javi vpravi lista.

**Separatni odtiski člankov** povzročajo i pravi Z. v. precej stroške. Začo gg. avtorje, prosim, da v bodoče zahtevajo samo in e b h o d n o potrebn o število separatnih odlisov in naj to vsakokrat navedejo že, ko članek vpošljejo in naj zahtevajo pravočasno obvestilo o stroških.

Urednik in izdajalec: Dr. R. Neubauer — Golnik.

Tiskarna „Sava“ d. d. v Kranju — Zaliskerno; Jurij Altheim, Kranj.

# SANABO - CHINOIN

Fabrik chemisch-pharm. Produkte, Ges. m. b. H.

Wien, I., Johanneshgasse 2 o Telefonska štev. R 22-4-37

# HOGIVAL

zelo zmožen, v vodi topljiv seksualni hormon, vezan na spremljevalne snovi ovarija in zrelega folikla, biološko preizkušen in izmerjen v jednotah za miši.

**INJEKCIJE** 100 mišjih jednot po Allen-Doisy-ju v vodeni raztopini

**TABLETE** 100 ali 300 mišjih jednot

Pod stalnim biološkim nadzorstvom prof. dr. Roberta Mayer-ja, Berlin

**Indikacije:** Pri funkcionalnih motnjah in izpadu funkcije ženskega genitalnega aparata s spremljajočimi pojavi (amenoreja, oligoovaropatija, poliprotomenoreja, metrorragije, klimaks, menopavza po histerektomiji, težkoče po spontano nastopivši menopavzi).

## Vzorci in literatura na zahtevo.

Zaloga pri „KAŠTEL“ d. d. Zagreb, Cankarova 28.

## PROTI EDEMOM



# NOVURIT-KAŠTEL

organski tkivni živosrebrni diuretikum. Škaljice s 5 in 10 ampulami po 1,1 ali 2,2 ccm.  
Injekcije se dajejo dvakrat na teden.

SIGUREN DIGITALIS JE

# DIGICLARIN-KAŠTEL

standardiziran in fiziološko preizkušen

Steklenice z 15 ccm, fiole z 20 tabletami, škaljice s 5 in 6 ampulami

KAŠTEL D.D. - ZAGREB

# JUGOSLAVENSKO SIEMENS D. D.

## oddelek za šibki tok

LJUBLJANA, Tyrševa cesta 1a/II - Palača Ljub. kred. banke

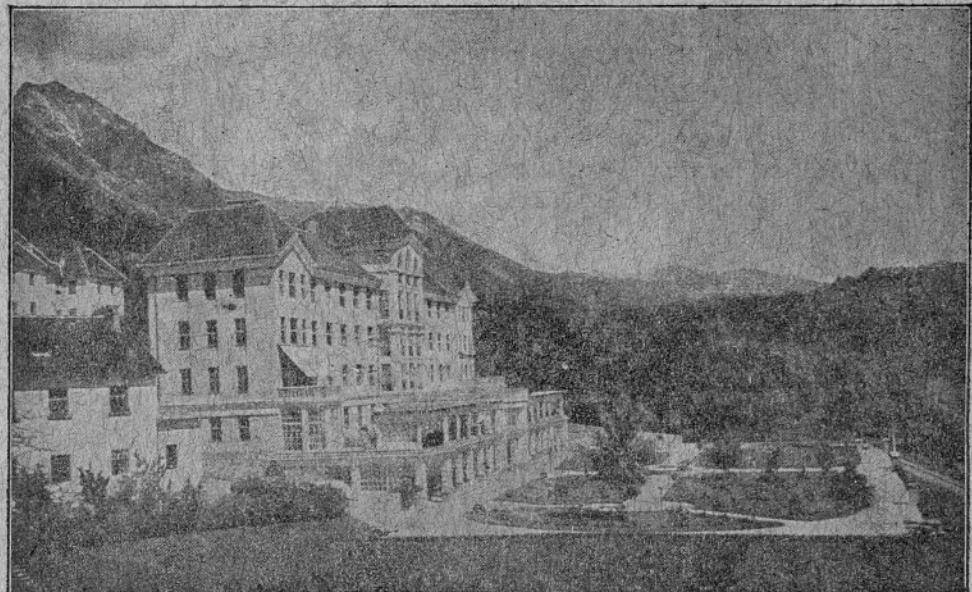
Moderno lečenje — svetlobna terapija — novi dvojni izmenični tok — kremenske svetiljke tipe S 300, original Hanau — jubilejni model za izmenični tok, težko poškodljiva — takojšnje autem. vžiganje

ZAHTEVAJTE PONUDBE, OZIROMA BREZOB.

VEZEN OBISK MEDICIN. SPECIJALISTA.

# Zdravilišče Golnik

za bolne na pljučih.



Sprejema odrasle bolnike (moške in ženske) s tuberkulozo pljuč  
in grla v še ozdravljenjem štadiju.

## 3 oskrbni razredi

Vsi moderni dijagnostični pripomočki na razpolago! — Higijenično-dijetetično zdravljenje, tuberkulin, avroterapija, pneumathorax arteficialis, phrenicoexairesis, thoracoplastica, lakobäusova operacija.

**Vse informacije daje uprava zdravilišča Golnik.**

**Pošta — telefon — brzjav: Golnik.**

**Železniška postaja za brzovlake Karnj, za osebne vlake  
Križe - Golnik na progi Kranj - Tržič. Avto pri vseh vlakih.**